Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 161

PDF erstellt am: **07.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
A.Z.
3000 BERN 1
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 161 – 2273

Bern, Donnerstag, 16. Juli 1981 — 99. Jahrgang
Berne, jeudi, 16 juillet 1981 — 99e année

No 161 – 16. 7. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commeree – Registro di commereio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzllehe Publikationen – Autres publieations légales – Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commeree – Marehi di fabbriea e di commercio 309386–309417

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.22 – Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.22 – Débiteur: Confédération suisse.

Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1981 (Vorbericht) – Le commerce extérieur de la Suisse en juin 1981 (Résumé).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Ispa AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2178). Es ist nachzutragen, dass der Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern besteht.

6. Juli 1981
Distrelec AG, in Zürich 5, Halbfabrikate für die Elektro-, Elektronik- und Maschinenindustrie (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 129). Dr. Carl Odermatt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Dätwyler, von Stalfelbach, in Altdorf UR; Dr. Max Dätwyler, von Stalfelbach, in Altdorf UR, und Dr. Edmund Hohl, von Wolfhalden, in Altdorf UR. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Schweizer; seine Prokura ist erloschen.

6. Juli 1981
Wild + Leitz AG, in Zürich 7, Handel mit optischen, mechanischen und elektronischen Geräten und Instrumenten usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 997). Arnold Samedani ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Vetsch, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Jürg Preising, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Stillfried Stettler, von Bolligen, in Zürich.

6. Juli 1981
Conart Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 833). Theodor Ghertsos ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Athanase Ghertsos, bisher Vizepräsident und Delegierter des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Delegierter und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Black & Decker AG, in Dällikon, Werkzeuge und Geräte usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2033). Die Unterschrift von Alfred Balmer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Horst Mecklenbeck, deutscher Staatsangehöriger, in Camberg (D).

6. Juli 1981
Ortho-Schuh AG, in Zürich 12, Anfertigung vor allem von orthopädischen Massschuhen usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 882). Neues Geschäftslokal: Zurlindenstrasse 295, in Zürich 3.

6. Juli 1981
Oecidental Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2309). Rudolf Bosshard, Oscar Garcia Siso und Fritz Studer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Peter G. Bünger sind erloschen. Mariano Gallego, nun in Zürich, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gregorio Diego, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Präsident; Walter Canepa, von und in Mezzovico, Vizepräsident, und Dr. Egon Biber, von Horgen, in Zürich.

6. Juli 1981
Motorola (Suisse) SA, Succursale de Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren, Halbleiter, Transistoren usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1097), mit Hauptsitz in Genf. Alois Tuma führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin als Direktor.

6. Juli 1981
Carrosserie Oerlike, H. Truniger und P. Ledergerber, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 307, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1981. Gesellschafter: Hans A. Truniger, von Kirchberg SG, in Dietlikon, und Peter Ledergerber, von Andwil SG, in Zürich 10; die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Carrosseriewerkstätte mit Spenglerei und Lackiererei.

6. Juli 1981
Aschbaeher Galerie, in Zürich, Fraumünsterstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Aschbacher, von Zollikon, in Kilchberg ZH. Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen.

6. Juli 1981
Asehbacher, in Zürich, Fraumünsterstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Aschbacher, von Zollikon, in Kilchberg ZH. Innenarchitektur; Fabrikation von und Handel mit Möbeln; Handel mit Stoffen, Teppichen und Dekorationsgegenständen.

6. Juli 1981
Gebrüder Elwert's Erben, Hotel Central, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Hotels, Bar- und Café-Restaurants «Central» (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3534). Die Unterschrift von Carl Sebastian Haegler ist erloschen.

6. Juli 1981
Siedlungsgenossenschaft Elgengrund Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1646). Josef Nigg und Walter Stössel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Arthur Straessle ist nicht mehr 2. Aktuar des Vorstandes, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. August Adam, von und in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Vorstandes, ist nun 1. Aktuar desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich 2. Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Martin Christ, von und in Zürich. Peter Sibler, Präsident des Vorstandes, und Dr. Arthur Straessle, Vizepräsident des Vorstandes, führen Kollektivunterschrift zu zweien zusammen oder je mit August Adam, 1. Aktuar des Vorstandes, oder Martin Christ, 2. Aktuar des Vorstandes; die beiden Letztgenannten zeichnen nicht auch unter sich.

6. Juli 1981
Univ Diamant & Maschinen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1610). Die Prokuristin Lisclotte Meike hat infolge Heirat den Familiennamen Wissmann erhalten; sie behält das Bürgerrecht von Klingnau bei.

6. Juli 1981
Schnorf Brennbedarf AG, in Zürich 5, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2781). Die Prokura von Willy Rellstab ist erloschen.

6. Juli 1981
Apr – AG für Public Relations, in Küsnacht (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 62). Max Wiener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1981
Kaltenmark AG, in Zürich 4, Damenkleider (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 663). Die Prokura von Walter Günthardt ist erloschen.

6. Juli 1981
Schürch Immobilien AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383). Die Prokura von Elisabeth Schürch ist erloschen.

6. Juli 1981
Bel-Air Finanz + Verwaltungs Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 893). Neues Geschäftsdomizil: Meinrad Lienertstrasse 27, in Zürich 3.

6. Juli 1981
Interwatt Holding AG, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 854). Statuten am 16. 6. 1981 geändert. Neuer Sitz: Männedorf. Geschäftsdomizil: Gufenhaldenweg 4, c/o Trafag AG. Die Prokuren von Ernst Pfrunder und Heinz Lüthi sind erloschen.

6. Juli 1981
Gema AG Apparatebau, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2073), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Peter Ribnitz ist erloschen.

6. Juli 1981
Martin Rathgeb, in Zell, Migros-Tankstelle und Garage (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3217). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1981
Emil Gräzer, Offsetdruckerei, in Zürich (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1958, S. 2974). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1981
Walter Hauser, in Niederweningen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1142). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1981
Gloria Modeschmuck GmbH, in Affoltern am Albis, Demonstration von Modeschmuck (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 601). Silvia Bachmann ist als Geschäftsführerin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1981
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hegnau-Zimikon, in Volketswil (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1422). Alfred Fischer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Stahel, von Elgg, in Volketswil, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Aktuar desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Unterschrift führt Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar zu zweien kollektiv.

6. Juli 1981
Waldmeier Garage AG, in Wädenswil, Autoreparaturwerkstatt usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3701). Albert Josef Waldmeier ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Waldmeier, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hedwig Waldmeier-Lüthi, von Möhlin, in Wädenswil.

6. Juli 1981
LT Laser Technology AG, in Zürich 1, Lasersysteme usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1536). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2054) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1981
Produktion AG Meilen, in Meilen, Lebensmittel aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 374). Klaus Breitenmoser ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ulrich Geissmann, von Hägglingen, in Wil SG.

6. Juli 1981
Relining AG, in Zürich 3, Rohrleitungsbau, Sanierung von Rohrleitungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 5. 6. 1981.)

6. Juli 1981
Peress AG, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1073). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 3. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. Juli 1981
Creafin AG, in Zürich 8, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3629). Die Prokura von Dagmar Förster ist erloschen.

6. Juli 1981
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3313). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Neu hat Einzelprokura: Josef Lisibach, von Kriens, in Winterthur.

6. Juli 1981
Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1536). Die Prokura von René Bartholdi ist erloschen. Peter Steffen und Dr. Josef Schwere sind nicht mehr Subdirektoren, sondern stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Jürg Frey, Dr. Erwin Kümmerli, Josef Lüthi, Ernest Varonier, Walter Lisibach, Jürgen Lohr, Dr. Klaus Froesch und Jürg Rohner sind nicht mehr Subdirektoren, sondern Vizedirektoren; sie führen weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Ferner neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Dr. Urs Oberholzer; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bruno Aus der Au, von Zürich, in Otelfingen; Günther Bachmann, von Hüttwilen, in Zürich; Karl Ehrenbaum, von Laufenburg, in Adliswil, und Urs Kunz, von Wisen SO, in Egg bei Zürich.

6. Juli 1981
Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2933). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 2. Dr. Josef Schwere und Peter Steffen sowie Theodor Häberli führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Subdirektoren, sondern nun als stellvertretende Direktoren. Jürg Frey, Dr. Erwin Kümmerli, Josef Lüthi, Ernest Varonier, Walter Lisibach, Jürgen Lohr, Dr. Klaus Froesch, Jürg Rohner, Ignaz Kirtz und Bruno Ramseier führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Subdirektoren, sondern als Vizedirektoren. Ferner führt neu Einzelunterschrift: Dr. Urs Oberholzer, von Goldingen, in Zürich, Vizedirektor.

6. Juli 1981
Hauseigentümer-Verband Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 847). Gian-Peider Fenner ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Johann Hug ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Duft, von Zürich und Kaltbrunn, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift.

6. Juli 1981
Internationaler Süssstoff-Verband, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 670). Die Unterschrift von Katharina Grossmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Helen Kuhn, von Mägenwil, in Obersiggenthal.

6. Juli 1981
L. Berini, in Wettswil, Heidechilestrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Livio Berini, von Zürich und Val Colla, in Wettswil. Ausführung von Transporten (Sachen). Einzelunterschrift ist erteilt an: Beatrice Berini, von Zürich und Val Colla, in Wettswil.

6. Juli 1981
Kasag Zürich, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Apparate und Anlagen verfahrenstechnischer Natur usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 111). Josef Besmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Franz Frey, von Pfeffikon, in Adligenswil. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Martin Lemann, von Langnau im Emmental, in Dübendorf.

6. Juli 1981
Rotronic AG, in Zürich 3, elektronische Apparate (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 111). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Gätzi, von Quarten, in Zürich, und Peter Hendry, von Tavetsch, in Zollikon.

6. Juli 1981
Mercury Airfreight International AG, in Kloten, Speditionsgeschäfte (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 54). Johannes Vellinga, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Delegierter desselben. Neuer Direktor Percy Haas, er bleibt Mitglied des VR; beide führen weiter Einzelunterschrift.

6. Juli 1981
Rolf R. Lendi Generalunternehmung AG, in Horgen (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 301). Die Prokura von Christoph Sonderegger ist erloschen.

6. Juli 1981
ALWA Allzweckschreinerei Wacker AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4055). Walter Wegmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Werner Egli, von Zumikon, in Regensdorf.

6. Juli 1981
Aktiengesellschaft Kreis, Fachzeitschriftenverlag, in Zürich 11 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2737). Mit Generalversammlungsbeschluss vom 4. 3. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juli 1981
AAP-AG Ausbildungsinstitut für angewandte Psychologie, in Zürich 11 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1637). Die Generalversammlung vom 28. 11. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **AAP-AG Ausbildungsgemeinschaft für angewandte Psychologie.** Bettina Katz, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun Bettina Maloigne-Katz, sie bleibt Bürgerin von Zürich. Neue Adresse: Rötelstrasse 73, Zürich 6.

6. Juli 1981
Edition Interfrom AG, in Zürich 2, Verlag, Vertrieb und Vermittlung von Büchern, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2329). Statuten am 9. 6. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es zerfällt nun in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert, wobei der Erhöhungsbetrag durch Verrechnung liberiert worden ist.

6. Juli 1981
Kistler Instrumente Aktiengesellschaft, in Winterthur IV (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1162). Statuten am 15. 6. 1981 geändert. Neuumschreibung des Zweckes: Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von physikalischen Messinstrumenten, insbesondere piezoelektrischen Instrumenten nebst Zubehör sowie verwandte Artikel aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen und Liegenschaften erwerben. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 bis 8 Mitgliedern.

6. Juli 1981
Distec AG, in Zürich 1, neue technische Vorhaben aller Art ausserhalb der Automobilproduktion (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1237). Neues Geschäftsdomizil: Brandschenkestrasse 4, Zürich 1.

6. Juli 1981
GSS Hygiene AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1221). Statuten am 30. 6. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 111 000, zerlegt in 111 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist mit Fr. 80 000 liberiert.

6. Juli 1981
Elgi Elektrotechnik & Giessereibedarf AG, Zürich, in Zürich 6, Walchestrasse 25, c/o Walter Peter, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 7. 1981. Zweck: Vermittlung von Investitions- und Konsumgütern sowie Dienstleistungen, vorwiegend in den Bereichen Elektrotechnik und Giessereibedarf. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Peter, von Fischingen und Winterthur, in Winterthur.

6. Juli 1981
Stilikon AG, bisher in Luxemburg. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 6. 1981 und gestützt auf die Verfügung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 4. 6. 1981 gemäss Art. 14 der Schluss- und Übergangsbestimmungen zum OR hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftsdomizil: Englischviertelstrasse 34, Zürich 7. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 800 000, voll liberiert; 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Helmut Solinski, von Kilchberg ZH, in Zürich, Präsident, und Dr. Jürg Honegger, von Wetzikon, in Zürich.

6. Juli 1981
Biso AG, in Zürich 1, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften auf allen Berufszweigen usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Die Generalversammlung vom 29. 6. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, das Grundkapital ist voll liberiert.

6. Juli 1981
Vollenweider Engineering AG, in Obfelden, Wolserstrasse 58, Aktiengesellschaft (Neucintragung). Statutendatum: 29. 5. 1981. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb elektronischer und feinmechanischer Geräte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Alfred Schiller, von Winterthur, in Aeugst am Albis, Präsident und Delegierter; Otto Vollenweider, von und in Obfelden, Delegierter, und Peter Vollenweider, von Obfelden, in Hedingen, Delegierter; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Salon Windsor AG, Zürich, in Zürich 3, Zentralstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 6. 1981. Zweck: Betrieb von Coiffeurgeschäften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert; 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Müller, von Wattwil, in Zürich, Präsident; Rolf K. Häberling, von Ottenbach, in Knonau, und Friedrich Widmer, von Mosnang, in Wollerau; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Walter Brennstoff AG, in Zürich 11, Siewerdtstrasse 73, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1981. Zweck: Handel mit Brennstoffen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Otto Keilholz, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen.

6. Juli 1981
Master Klebetechnik AG, in Dielsdorf, Hofackerstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1981. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Maschinen, Klebebändern und weiterem Zubehör auf dem Bereiche der Klebetechnik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Peter Jauss, von Zürich, in Dielsdorf, Präsident, und Emil Itin, von Arisdorf, in Dielsdorf.

6. Juli 1981
Peri AG, bisher in Volketswil, Handel mit und Vertrieb in der Schweiz von Systemschalungen und -rüstungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 290). Die Generalversammlung vom 29. 6. 1981 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Seuzach. Geschäftsdomizil: Aspstrasse 17, Ohringen.

6. Juli 1981
Retron AG für Unterhaltungs-Elektronik, bisher in Bülach (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2057). Die Generalversammlung vom 15. 6. 1981 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Geschäftsdomizil: Bodenacherstrasse 21. Neuumschreibung des Zwecks: Herstellung und Vertrieb von Musikproduktionen sowie Handel mit Geräten und Zubehörteilen der Unterhaltungselektronik, ferner Import und Vertrieb von technischen Artikeln aller Art sowie Organisation und Durchführung von Fachmessen aller Art. Die Gesellschaft kann Geschäfte über Grundstücke und Liegenschaften tätigen.

6. Juli 1981
Verlag Kurt Käppeli AG, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 546). Statuten am 25. 6. 1981 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Geschäftsdomizil: Zugerstrasse 25e, Richterswil.

6. Juli 1981
Guma Immobilien und Halbfabrikate, bisher in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2618). Statuten am 25. 6. 1981 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Geschäftsdomizil: Obere Kirchstrasse 7. Neue Firma: **Guma Halbfabrikate AG.** Neuer Zweck: Handel mit Halbfabrikaten für das Gast- und Konditoreigewerbe.

6. Juli 1981
Hyfuel Ltd (Hyfuel AG) (Hyfuel SA), in Zürich 1, Grossmünsterplatz 8, c/o Dr. R. Steinhrüchel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 7. 1981. Zweck: Forschung auf dem Gebiete der Wasserstoffherstellung sowie ferner Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Wasserstoff und Sauerstoff erzeugenden Suhstanzen und Apparaten, von mechanischen Vorrichtungen, welche in Bezichung stehen zu gasförmigen Energiesystemen sowie von Gasen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Mobilien, Konzessionen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, Gesellschaften gründen und sich an irgendwelchen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Puhlikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Rico Steinbrüchel, von Zürich, in Küsnacht ZH.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

3. Juli 1981
Fritz Aeschbacher, in Detligen, Gemeinde Radelfingen. Inhaber der Firma ist Fritz Aeschbacher, von Eggiwil, in Detligen, Gemeinde Radelfingen. Betrieb einer Möbelschreinerei. Jucher 69A.

Büro Aarwangen

6. Juli 1981
Siegrist AG (Siegrist SA), bisher in Stansstad (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juni 1981 wurde der Sitz auf den 1. Juli 1981 nach Langenthal verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt neu den Handel mit Waren, insbesondere mit Textilwaren, Bestecken, Haushaltartikeln, Vereins- und Werbeartikeln aller Art. Sie kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. August 1953 und wurden am 2. Mai 1972 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Walter Siegrist, von Meisterschwanden, in Langenthal; er führt Einzelunterschrift. Die Einzelprokura von Urs Müller ist erloschen. Neu führt Einzelprokura: Ruth Siegrist-Schluep, von Meisterschwanden, in Langenthal. Geschäftsdomizil: Aarwangenstrasse 57, 4900 Langenthal.

Büro Biel – Bureau de Bienne

6. Juli 1981
Bodag AG, in Biel, Herstellung von Unterlagsböden sowie Verlegen und Vertrieb von Bodenbelägen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2452). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Biel vom 22. August 1975 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6 juillet 1981
Centre de contrôle de la fiabilité de l'industrie horlogère suisse CCF SA, à Bienne (FOSC du 19. 9. 1977, no 219, p. 3030). L'administrateur Otto Sutter a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Gabriel Piaget, des Bayards, à La Côte-aux-Fées.

6. Juli 1981
Hügi Bogensport AG, in Biel. Mit Statuten vom 2. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ein- und Verkauf von Material für die Pfeilbogenschützen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, von denen 35 Aktien durch Sacheinlagen und 15 Aktien durch Bareinzahlungen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Peter Hügi und Zita Hügi-Tacchella, in Brügg, aufgrund des Sacheinlagevertrages vom 2. Juli 1981 Inventargegenstände im Werte von Fr. 55 517.90. Vom Übernahmepreis von Fr. 55 517.90 werden Fr. 35 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Hügi, von Roggwil BE, in Brügg, Präsident; Aldo Tacchella, von Melano, in Biel, und Zita Hügi-Tacchella, von Roggwil BE, in Brügg; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Diamantstrasse 6a (in gemieteten Räumen).

6. Juli 1981
Bauder & Bonetti, in Biel, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1964, S. 3526). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Juli 1981
Porzellan Jakob AG, in Biel. Mit Statuten vom 3. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Porzellan-, Steingut-, Glas- und Kristallwaren, Bestecken, Tischwäsche, Kunst- und Einrichtungsgegenständen sowie allen verwandten Gegenständen. Zweck ist ferner der Handel mit Blumen, die Lieferung von Vorhängen und die Ausführung von Innendekorationsarbeiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sie bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Danielle Feller, von Saanen, in Biel. Domizil: Ernst Schülerstrasse 5 (in gemieteten Räumen).

6 juillet 1981
Structure S.A., précédemment à Delémont (FOSC du 8. 9. 1980, no 210, p. 2974). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juillet 1981, la société a décidé de transférer son siège social à Bienne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la distribution de produits et de machines-outils. Elle s'occupe en outre de la construction, l'achat et la vente d'immeubles, de la représentation, l'achat et la vente d'éléments et de fournitures se rapportant à la construction immobilière. Les statuts originaires portant la date du 27 août 1973 ont été modifiés la dernière fois le 3 juillet 1981. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 51 000, divisé en 51 actions au porteur de fr. 1000. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 7 membres. Jacques Scholler, de Saint-Ursanne, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle (déjà inscrit). Adresse: rue Hugi 3, c/o Fiduciaire Probitas SA.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

Nachtrag
Verena Gerber-Schmutz, in Signau, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1970). Geschäftsdomizil: 3535 Schüpbach.

6. Juli 1981
Viehzuchtgenossenschaft Häleschwand, in Signau (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 410). Präsident Hans Hofer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde der bisherige Vizepräsident, Werner Löffel, von Oberburg, in Signau, zum Präsidenten, und Fritz Geisshühler, von Lützelflüh, in Signau, zum Vizepräsidenten und Kassier gewählt; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

6. Juli 1981
Sporthotel Sherlock Holmes AG, in Meiringen (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3062). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. April 1981 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 nunmehr voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juli 1981
Erschliessungs-Genossenschaft «Ferienhauszone Brünig», in Brünig, Gemeinde Meiringen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck der Interessenvertretung der Grundeigentümer gegenüber der Behörde, gemäss dem Perimeter-Überbauungs- und Detailerschliessungsplan mit Sonderbauvorschriften Brünigpass, Plan Nr. 1, vom 23. 6. 1978. Die Statuten datieren vom 10. Juni 1981. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafters. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern und setzt sich wie folgt zusammen: Otto Schlosser, von Süsslingen, in Schlieren, Präsident; Eugen Eichenberger, von Beinwil am See, in Spreitenbach, Vizepräsident; Hans-Rudolf Wälti, von Trub und Basel, in Basel, Kassier; Margrit Arnold, von und in Luzern, Aktuarin. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Paul von Ah, 6082 Brünig.

Büro Nidau

6. Juli 1981
Diacam AG, in Safnern, Berechnung und Herstellung von Kurven für Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3314). Ernst Rüfli, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Erika Rüfli-Röthlisberger, bisher Prokuristin, ist nun Präsidentin und Jürg Rüfli, bisher Prokurist, Vizepräsident des VR; sie führen beide Einzelunterschrift; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

6. Juli 1981
Tennishalle Zihl AG Nidau, in Nidau. Mit Statuten vom 26. Juni 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung des Tennissportes, insbesondere durch Erstellung und Betrieb einer Tennishalle in Nidau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 160 000, eingeteilt in 16 Namenaktien zu Fr. 10 000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Rudolf Haller, von Reinach AG, in Biel, Präsident; Hans Bernhard, von Untervaz, in Nidau, Vizepräsident, und Hans Dettwiler, von Langenbruck, in Biel, Sekretär. Geschäftslokal: Zihlstrasse 74, 2560 Nidau.

6. Juli 1981
Frischfleisch Freiburghaus & Moura AG, in Studen. Mit Statuten vom 25. Juni 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import von und Handel mit Frischfleisch. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, im Anschluss an die Gründung, Beweglichkeiten (Kühllastwagen, Betriebsinventar, Büromaschinen) gemäss Sachübernahmevertrag vom 25. Juni 1981 zum Preise von Fr. 96 500 zu erwerben. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gottfried Freiburghaus, von Neuenegg, in Studen, Präsident; Michel Moura-Buchs, von Grandvillard, in Büetigen, Vizepräsident, und Thomas Freiburghaus, von Neuenegg, in Studen, Sekretär. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aareweg 24, 2557 Studen.

Büro Saanen

6. Juli 1981
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 159), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH, zeichnen je kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu führt Prokura: Hans Ulrich Kobel, von Krauchthal, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Prokurist Hans Feller wohnt nun in Jegenstorf.

6. Juli 1981
Immobiliengesellschaft Borthüsli AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1268). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Mai 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Juli 1981
P. Iseli, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Peter Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Münsingen. Verkauf und Service von elektrischen Haushaltapparaten. Walkestrasse 28, 3110 Münsingen.

6. Juli 1981
Centrabürkle AG, in Konolfingen, Produktion und Vertrieb von luft- und wärmetechnischen Apparaten und Geräten (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1788). Friedrich Zimmermann scheidet aus dem VR (Verwaltungsrat) aus. Neu in den VR wurde gewählt: Heinz Trösch, von und in Thunstetten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Rex AG Konolfingen, in Konolfingen, Verwaltung, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 240). Willy Gerber scheidet aus dem VR (Verwaltungsrat) aus; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist nun: Rudolf Wyss, von Buchholterberg, in Worb; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Notariat Blaser, Kreuzplatz 4, 3510 Konolfingen.

6. Juli 1981
Frei Fördertechnik AG, in Rubigen (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3374). Dr. Robert Bosshard, bisher Präsident, scheidet aus dem VR (Verwaltungsrat) aus; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Frei, bisher VR-Mitglied, ist nun dessen Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues VR-Mitglied: Dr. Oskar Altorfer, von Lufingen, in Grosshöchstetten; er zeichnet einzeln. Alfred Walther ist nun Prokurist; er zeichnet einzeln, demnach ist seine Kollektivunterschrift erloschen.

6. Juli 1981
Peter Brügger, in Oberwichtrach, Handel mit sowie Reparaturen von Velos und Motos (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 875). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Thun

3. Juli 1981
Baugenossenschaft Weiergraben, in Steffisburg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, für ihre Mitglieder möglichst preisgünstige, in guter Qualität auszuführende Einfamilienhäuser zu erstellen. Die Erzielung von Zwischengewinnen ist ausgeschlossen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch gemeinsame Überbauung des von der Einwohnergemeinde Steffisburg zur Verfügung gestellten Baugebietes «Weiergraben». Die Statuten datieren vom 3. März 1981. Es werden Anteilscheine von Fr. 200 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Thuner Amtsanzeiger und, wo das Gesetz dies verlangt, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 7 oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören an: Alfred Stähli, von Brienz, in Steffisburg, Präsident; Alfred Blum, von Eriz, in Thun, Vizepräsident; Hansueli Grossniklaus, von Beatenberg, in Steffisburg, Sekretär; Michel Beuret, von Steffisburg, in Thun, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

3. Juli 1981
Fritz Niederhauser AG Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee. Fabrikation von und Handel mit Spannwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2227). Charlotte Niederhauser, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), heisst nun infolge Verheiratung Charlotte Ruf-Niederhauser, von Murgenthal, in Langenthal; ihre Unterschrift ist erloschen. Das VR-Mitglied Peter Niederhauser-Andres, von Böckten, in Rüdtligen, zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten und dem Prokuristen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Heinz Ruf, von Murgenthal, in Langenthal.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Juli 1981
Reber und Lässer AG, Sachwalter, in Luzern (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1707). Statutenänderung vom 1. Juli 1981. Die Firma lautet nun: **Reber + Partner AG, Inkasso- + Sachwalterbüro.** Erwin Lässer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt, als Delegierter: Siegfried Zettel, von Grossdietwil, in Littau, und als Mitglied: Dr. Walther Unternährer, von und in Schüpfheim; die Prokura des Erstgenannten ist demnach erloschen. Julia Henninger, Prokuristin, ist nun Bürgerin von Luzern. Lydia Niederberger, Prokuristin, wohnt nun in Luzern.

6. Juli 1981
Med Rheumakur & Venentherapie GmbH, bisher in Oftringen (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2188). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Juni 1970. Statutenänderung vom 1. Juli 1981. Die Firma lautet nun: **Med Rheuma- und Erkältungstherapie GmbH.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hertenstein, Gemeinde Weggis, verlegt. Geschäftsdomizil: 6352 Hertenstein. Zweck: Herstellung und Vertrieb von kosmetischen und diätetischen Spezialitäten, elektromedizinischen Apparaten, insbesondere Geräten und Vorrichtungen zu physio- und wärmetherapeutischen sowie prophylaktischen Massnahmen bei rheumatischen Erscheinungen, sowie Kompressions- und Zirkulationshilfen zur Vorbeugung und Therapie von venös bedingten Symptomen, u. a. nach Verfahren, Entwicklungen und Rezepturen von Dr. Max Hartmann-Oldigs sel.; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 6. 1970 und Bilanz per 31. 5. 1970 übernahm die Gesellschaft von der vormaligen Einzelfirma «Widroba P. Wullschleger-Surber Oftringen», in Oftringen, Aktiven und Passiven zum Preise von Fr. 20 000, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Peter Wullschleger, von Strengelbach, in Weggis, Stammanteil Fr. 19 000, und Gisela Wullschleger, von Strengelbach, in Weggis, Stammanteil Fr. 1000, beide bisher; sie sind nach wie vor Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Crédit commercial de France (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1642), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Hugues Bonhôte ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1981
Max Eiselin, in Luzern, Sportartikel (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2831). Die Prokura von Walter Bosshard ist erloschen. Der Inhaber wohnt nun in Giswil. Neue Geschäftsadresse: Obergrundstrasse 70.

6. Juli 1981
Franz Gut-Brunner, in Luzern, Motorlastwagen (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1956, S. 2711). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1981
ICI-Pharma, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 731). Eduard Blum, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Konrad Stäuble; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rovin Kaufmann, von Horw, in Luzern.

6. Juli 1981
Lufrisca A.G. Luzern Erfrischungsgetränke, in Luzern (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1341). Die Prokura von Karl Duss ist erloschen.

6. Juli 1981
Seehotel Buochs AG, in Luzern, aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1981
Dr. M. Alois Hartmann's Santé Spezialitäten GmbH, in Weggis (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Statutenänderung vom 1. Juli 1981. Die Firma lautet nun: **Dr. med. Alois Hartmann Naturheilmittel GmbH.**

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. Juli 1981
Sporthotel Roggenstock AG, in Oberiberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Hotels Roggenstock in Oberiberg. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt das bestehende Hotel Roggenstock, in Oberiberg, zum Höchstpreise von Fr. 900 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Schatt, Präsident; Werner Reichmuth, Josef Reichmuth und Ruedi Steiner, alle von und in Oberiberg. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Tschalunstrasse.

6. Juli 1981
Werner Landtwing AG, in Schwyz, Herstellung von und Handel mit Spirituosen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2719). Präsidentin Marie-Louise Schuler-Landtwing ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Wolfgang von Reding, bisher Mitglied des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 160, Seewen.

6. Juli 1981
Prado Spirituosen AG, in Schwyz, Fabrikation von und Handel mit Spirituosen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2719). Präsidentin Marie-Louise Schuler-Landtwing ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Wolfgang von Reding, bisher Mitglied des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Karl Schleiss ist erloschen. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 160, Seewen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

6. Juli 1981
Parfums Espag SA, in Stansstad, Vertretung und Verkauf von spanischen Parfümerie- und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 52). Esteban Monegal Bofill, Präsident; Olegario Monegal Bofill, Vizepräsident; Otto Sidler, dessen Unterschriften erloschen sind, und Frieda Sidler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dem VR gehören nun mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Prof. Dr. Pierre Folliet, Präsident (bisher Mitglied und Sekretär); Arnold Widmer, von Genf, in Thônex (neu); Patrick G. Duffeler, amerikanischer Staatsangehöriger in Epalinges (neu), und Herbert Otto Sidler (bisher Prokurist), zugleich Direktor (neu). Max Eggerschwiler (bisher Prokurist) ist nun stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift von Prof. Dr. Pierre Folliet sowie die Prokuren von Herbert Otto Sidler und Max Eggerschwiler sind demnach erloschen.

6. Juli 1981
Garovi-Odermatt, Planungs-, Bau- und Immobilien AG, in Ennetmoos (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Neues Domizil: Talstrasse 8 (eigene Räumlichkeiten), 6065 Ennetmoos.

6. Juli 1981
Balz Flury, Holzbau, in Stans (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1028). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden per 1. Januar 1981 von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Flury, Holzbau, Stans», in Stans, übernommen.

6. Juli 1981
Gebrüder Flury, Holzbau, Stans, in Stans. Peter Flury und Hans Flury, beide von und in Stans, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1981 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Balz Flury, Holzbau», in Stans, übernommen hat. Betrieb einer Holzbaufirma, umfassend Zimmereiarbeiten, Treppen- und Innenausbau, Neu- und Umbauten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und vermieten. Engelbergstrasse 44, 6370 Stans.

6. Juli 1981
Argentex AG Hergiswil, in Hergiswil, Rückgewinnung von Rohstoffen aus Abfällen, insbesondere Produktion von Silber und Ankauf und Verkauf von Silber usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1995). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Argentex AG Hergiswil in Liquidation,** durch den Liquidator Alfred Wagner, von Dallenwil, in Stans, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Roger Baudère, Vizepräsident, ist aus dem (VR) Verwaltungsrat ausgeschieden; seine, sowie die Unterschriften von Gerrit Jaap Vonk, Präsident; Nelly Baumann, Sekretärin, und Jan M. Schmidt, Mitglied und Beisitzer des VR, sind erloschen. Liquidationsdomizil: Brisenstrasse 4, beim Liquidator, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

6. Juli 1981
Deurag-Rechtsschutzversicherung AG, in Glarus (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3039). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des VR wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigungen
Walzstahl AG, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1428), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. René Ernst Klarer zeichnet als Direktor einzeln.

Leminor Technical Services GmbH, in Zug (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Die Firma heisst richtig: **Laminor Technical Services GmbH.**

3. Juli 1981
Allgemeine Wohnbaugenossenschaft Zug, in Zug, Wahrung der Wohninteressen ihrer Mitglieder usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2972). An der Generalversammlung vom 22. April 1980 wurden die Statuten generell revidiert. Der Zweck lautet nun: Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Wohninteressen ihrer Mitglieder sowie die Verbesserung der Wohnverhältnisse. Der Zweck umfasst insbesondere folgende Aktivitäten: Bau zeitgemäss ausgestatteter Wohnhäuser, deren Wohnungen zu möglichst günstigen Bedingungen an die Mitglieder vermietet werden; Erwerb von Grundstücken und geeigneten Liegenschaften; Unterhalt der genossenschaftlichen Liegenschaften und damit verbunden die Anpassung der Wohnungen im Rahmen des technischen und sozialen Fortschritts sowie der finanziellen Möglichkeiten; Unterstützung aller Bestrebungen, die mit der Befriedigung der Wohnbedürfnisse im Zusammenhang und im Interesse der Mieter liegen. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Josef Rust, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Albert Glutz, von Hägendorf, in Zug. Werner Meister, Kassier, ist nun auch Vizepräsident des Vorstandes; er sowie Walter Huwyler, Sekretär, zeichnen nun kollektiv zu zweien ohne Einsehränkung.

3. Juli 1981
TTO AG (TTO SA) (TTO Ltd), bisher in Zürich (SHAB Nr. 200 vom 28. 8.1979, S. 2766). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **TR Holding AG (TR Holding SA) (TR Holding LTD).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Gründung, Erwerb und Verwaltung von sowie dauernde Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet technologischer Forschung und Entwicklung usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. 8. 1979. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Wilhelm Anger, Präsident, und Rudolf Boxler sowie Erwin Wenger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Marc Blessing, von Neuhausen am Rheinfall, in Grüningen, Präsident, und Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, 6300 Zug.

3. Juli 1981
Marker Vertriebsgesellschaft m.b.H., in Baar, An- und Verkauf von Sportartikeln (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2143). Gregor Furrer ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin, der Marker Patentverwertungsgesellschaft m.b.H., Zug, übergegangen; deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 11 000. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 11 000, lautend auf Marker Patentverwertungsgesellschaft m.b.H., Zug (bisher Fr. 10 000), und Fr. 9000, lautend auf Hannes Marker (bisher). Gemäss öffentlichter Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. Juni 1981 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Gregor Furrer ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juli 1981
Possessio Verwaltungs-AG, in Zug (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 506). Peter Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Anna Meier, von und in Zürich.

3. Juli 1981
Stinnes Interoil AG Zug, in Zug, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3867). Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Dr. Rainero Rossi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I); Paul Lutz, von Wolfhalden, in Buonas, Gemeinde Risch, sowie Dr. Milan Jelinek und Hans Hoachim Paarmann, deren Prokuren somit erloschen sind.

3. Juli 1981
Skuk Properties AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 191). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. Juli 1981
Olespan AG (Olespan SA) (Olespan Ltd.), in Zug. Gemäss Statuten vom 2. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb, Import und Export von Produkten aller Art, insbesondere solchen der ölverarbeitenden Agrarindustrie. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef A. Bachmann, von Zürich, in Herrliberg. Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft, 6300 Zug.

6. Juli 1981
Sidernastri AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit eisen- und stahlhaltigen und nichteisenhaltigen Materialien sowie Erzeugnissen der eisenverarbeitenden Industrie. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst W. von Holzen, von Ennetbürgen, in Steinhausen. Domizil: Zeughausgasse 7a, im Kronenhof, c/o von Holzen Treuhand, 6301 Zug.

6. Juli 1981
Persoplan Technik AG, in Zug, Vermittlung von Temporär-, Dauer- und Kaderstellen usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 747). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Irène Dali, von Inwil, in Risch.

6. Juli 1981
Gelatherm AG, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juli 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Aussenisolationen jeder Art, Handel mit Aussenisolationssystem und -materialien, sowie Ausführung von Gipserarbeiten; Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Irma Jäggi, von Schüpfheim, in Hünenberg. Domizil: Sonnhalde 45, 6331 Hünenberg.

6. Juli 1981
Induwag Aktiengesellschaft für Industriewerte in Liquidation, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1115). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. Juli 1981
Befag Engineering AG, in Zug, Entwicklung und Verkauf von Computer-Software usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1619). Neues Domizil: Chamerstrasse 50.

6. Juli 1981
Atlahold GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1978, S. 960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 2. Juli 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Atlahold GmbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Fürsprecher Hans Wille, von Zürich und La Sagne, in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Fürsprecher Wolfgang von Erlach ist erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 juillet 1981
La Verdure Grandsivaz S.A., à Grandsivaz, commune de Mannens-Grandsivaz, constructions de logements à caractère social (FOSC du 12. 1. 1978, p. 105). Christian Kohler est actuellement domicilié à Rueyres-St-Laurent.

6 juillet 1981
Lameleolor S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrication et pose de stores avec fournitures de tous les accessoires (FOSC du 22. 12. 1980, p. 4141). Maurice Losey, de Murist, à Estavayer-le-Lac, a été nommé fondé de pouvoir; il engage la société par sa signature collective à deux.

6 juillet 1981
Tanklager Léchelles I S.A., à Léchelles, construction et exploitation de citernes (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3216). Lorenz Ceccaroni, de Zurich, à Lieli, commune d'Oberwil, a été nommé président et administrateur délégué, et René Comment, de Courgenay, à Bâle, membre; tous deux engagent la société par leur signature collective à deux. Walter Buff et Willy Egli, démissionnaires, ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée.

6 juillet 1981
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Cheiry, à Cheiry, société coopérative (FOSC du 30. 8. 1949, p. 2260). Cette société est dissoute depuis 1973. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce.

6 juillet 1981
René Goetschi, à Domdidier. Le chef de la maison est René Goetschi, de Galmiz, à Domdidier. Achat et vente de produits chimiques et techniques. Bellevue 4, 1564 Domdidier.

Bureau de Fribourg

3 juillet 1981
Les Grands Fayards S.A. Société immobilière, à Grandfey, commune de Granges-Paccot (FOSC du 18. 12. 1970, no 296, p. 2881). Revision générale des statuts du 1er juillet 1981. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 80 000 par l'émission de 10 actions au porteur, catégorie B, de fr. 1000 et 200 actions nominatives, catégorie A, à droit de vote privilégié, de fr. 100. Le capital est actuellement de fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 100 nominatives, catégorie A, à droit de vote privilégié, et 60 actions de fr. 1000 au porteur, catégorie B. Le conseil sera composé d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Henri Schaller et Guy Burrus sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Marguerite Burrus, à Granges-Paccot; Hugeus Burrus, à Bruxelles (B); Yves Burrus, à Granges-Paccot, et Olivier Burrus, à Genève, tous de Boncourt; ils signent collectivement à deux.

3 juillet 1981
L.H. Lake Holdings S.A., à Fribourg (FOSC du 7. 5. 1981, no 103, p. 1464). Les actions nominatives ont été converties en actions au porteur. Statuts modifiés le 30 juin 1981. Le capital est actuellement de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur.

3 juillet 1981
Multinvest S.A., à Fribourg, placements mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 16. 1. 1978, no 12, p. 136). Les administrateurs Jean Brolliet et Henry Senger ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, président, et Charles Berney, de L'Abbaye et Collex-Bossy, à Veyrier, secrétaire; ils signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de Romont 12, c/o Transition Professionnelle TP S.A.

3 juillet 1981
Comimet S.A., à Fribourg, achat, vente, représentation de minerais, métaux, etc. (FOSC du 8. 8. 1980, no 184, p. 2668). Robert Soulié, administrateur (inscrit), est nommé président. Raymond Demierre n'est plus président; il reste administrateur. Ils continuent à signer individuellement.

3 juillet 1981
Weinimpex S.A., à Fribourg, vins, jus de fruits (FOSC du 26. 9. 1978, no 225, p. 2967). Henri Barth, président, habite maintenant à Lutry.

3 juillet 1981
Cantines de Vuisternens S.A., à Vuisternens-en-Ogoz (FOSC du 14. 1. 1970, no 10, p. 88). La procuration de Fernand Python est éteinte.

3 juillet 1981
Soparhold S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2339). Le fondé de pouvoir Beat Corpataux est maintenant domicilié à Tentlingen.

3 juillet 1981
Promoger S.A., à Fribourg, rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire SA de contrôle et de management. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30 juin 1981. But: l'achat et la vente d'immeubles, leur mise en valeur, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières. Capital: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Kurt Mühlheim, de Scheuren, à Gstaad, est président, avec signature individuelle, et Rolf Schneider, de Seeberg, à Gstaad, secrétaire, avec signature collective à deux.

3 juillet 1981
Bureau Complet BCF S.A., à Fribourg, machines, fournitures de bureau, etc. (FOSC du 12. 1. 1981, no 7, p. 95). Capital de fr. 50 000, porté à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 1er juillet 1981. Le capital est actuellement de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 500 nominatives. Procuration collective à deux a été conférée à Anna Bradai, de Morschach, à Lausanne.

6 juillet 1981
Khöder A.G., à Fribourg, c/o Multifiduciaire S.A., rue Faucigny 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1er juillet 1981. But: la prise de participations dans toutes sociétés. Acquisition, administration, exploitation, cession de brevets d'invention, marques, modèles, etc. Capital: fr. 100 500, entièrement libéré, divisé en 201 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Olivier Russbach, de La Chaux-de-Fonds, à Londres (GB), est président; Christiane Combe-de-Senarclens, d'Orbe, à St-Sulpice VD, secrétaire, et Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Fribourg, membre; ils signent colleetivement à deux.

6 juillet 1981
Omnium de Particiapations Mobilières B., à Fribourg, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1981, no 90, p. 1234). Ont été nommés administrateurs: Laurent Butty, de Rueyres-les-Prés, à Fribourg, président; Wilfred Groote, de et à Monaco, vice-président, et Christian Chavaillaz, d'Ecuvillens, à Fribourg, secrétaire. René Aubert, administrateur (inscrit), est nommé administrateur-délégué. Lucia Zingre, de Gessenay, à Chêne-Bougeries, a été nommée directrice; ils signent tous collectivement à deux.

6 juillet 1981
Thomas de la Rue A.G., à Fribourg, brevets, etc. (FOSC du 3. 1. 1978, no 1, p. 4). L'administrateur Albin-Max Frey a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Manfred Stöcklin, directeur (inscrit), devient administrateur et continue à signer collectivement à deux.

6 juillet 1981
Tafor S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, no 167, p. 2050). Date de la dissolution: 2 juillet 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Tafor S.A. en liquidation,** par Claude Claudet, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

6 juillet 1981
Charles Monney, à Fribourg, exploitation du eafé de la Grand-Fontaine (FOSC du 12. 2. 1976, no 35, p. 417). La raison est radiée d'office par suite de remise de commerce et de départ (décision de l'autorité de surveillance du 30 juin 1981).

6 juillet 1981
Computer Associates International S.A., à Fribourg, prestations de service dans le traitement électronique, etc. (FOSC du 19. 6. 1980, no 141, p. 2093). Suite à sa naturalisation, l'administrateur Robert March est maintenant originaire de Versoix.

6 juillet 1981
Elisabeth Stolz, à Villars-sur-Glâne, épicerie, débit de vin (FOSC du 21. 6. 1965, no 141, p. 1944). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

6 juillet 1981
Calamity Jane S.A., à Fribourg, commerce, fabrication de textiles, etc. (FOSC du 13. 2. 1980, no 36, p. 499). L'administratrice Irène Ruffieux-Haab est maintenant domiciliée à Corminbœuf.

Büro Murten (Bezirk See)

Berichtigung
Fribosa AG, in Murten (statt Friboss AG) (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2036).

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

2. März 1981
Niemetz & Co., in Balsthal, elektrische Motoren, Maschinen und Apparate usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3203). Der Kommanditär Hansjörg Niemetz ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommanditsumme von Fr. 5000 ist erloschen. Alexander Niemetz, von Zürich, in Oberursel (D), ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetreten. Er führt die Unterschrift nicht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

3. Juli 1981
Kurt Knuchel, in Grenchen, elektrische Installationen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 900). Kurt Knuchel ist nun ebenfalls Bürger von Grenchen. Einzelunterschrift ist erteilt an Blanchette Knuchel-Schwab, von Tscheppach und Grenchen, in Grenchen. Neues Domizil: Centralstrasse 68.

Büro Kriegstetten in Solothurn

6. Juli 1981
Braunviehzucht-Genossenschaft Wasseramt, in Oekingen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1631). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Steuerverwaltung des Kantons Solothurn der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

6. Juli 1981
EMV-Immobilien AG, in Luterbach (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505)
Schaffner elektronische Bauteile AG, in Luterbach (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505)
Schaffner Instruments AG, in Luterbach (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505)

Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Steuerverwaltung des Kantons Solothurn der Löschung zugestimmt haben, werden diese Firmen gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigungen
Genossenschaft Alterswohnheim Dulliken-Starrkirch-Wil, in Dulliken (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). Philipp Baumann wohnt in Dulliken (nicht in Dullikon)

Mader & Cie AG, in Schönenwerd, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2195). Der richtige Namen des Prokuristen lautet Martin Studer (nicht Fritz Studer).

3. Juli 1981
Viehzuchtgenossenschaft Wisen, in Wisen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2132). Präsident Ernst Bieri ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar: Josef Bloch, von und in Wisen SO. Neues Domizil: Frohburgstrasse, beim Präsidenten.

3. Juli 1981
Polygon Chemie, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1320). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 1. Juli 1981. Neue Firma: **Polygon Chemie AG.** Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Gesellschaft verzeichnet nun ein eigenes Domizil an der Baslerstrasse 44.

3. Juli 1981
Frey & Co in Nachlassliquidation, in Olten, Handel mit Benzinen, Ölen, Fetten und chemisch-technischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3003). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

3. Juli 1981
Markus Kiene, in Olten, Restaurant Walliserkanne (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2995). Der Inhaber Markus Kiene und die Zeichnungsberechtigte Ruth Kiene wohnen nun in Olten.

3. Juli 1981
PMB R. Paolini, in Olten, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Aarau (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2037) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1981
J. Bösse, in Olten, Handel mit Bürsten, Pinseln und Malerartikeln (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510). Neuer Sitz: Trimbach, Brückenstrasse 4. Der Inhaber Johann Bösse wohnt nun in Trimbach.

3. Juli 1981
Sintec Aktiengesellschaft, in Olten, Signalanlagen (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2747). Die Prokura des Peter Gschwind und die Unterschrift des Geschäftsführers Hans-Peter Bhend sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Friederich Daniel Beer, von Trub, in Hausen am Albis.

3. Juli 1981
Individuell-Bauten A. Burato, in Olten (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Der Inhaber Alfred Burato wohnt nun in Olten.

3. Juli 1981
Otto Gauch, in Schönenwerd, Butterhandel (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2128). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Juli 1981
Raiffeisenbank Olten, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1528). Statutenänderung: 27. März 1981. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

3. Juli 1981
Von Roll AG, Departement Gussprodukte, Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3619), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten des VR (Verwaltungsrates) Georg Gruner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Hans Rüegg, von und in Rüti ZH, Vizepräsident des VR; Hans Schwengeler, von Winterthur, in Thun, und Fritz Vogt, von Schaffhausen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, als Direktoren.

6. Juli 1981
Baugenossenschaft Dreitannen Olten, in Olten (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Präsident Cäsar Stampfli und Vizepräsident Ernst Büchli sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf von Arx, von Obererlinsbach, in Wangen bei Olten; er ist neuer Präsident. Das bisherige Mitglied der Verwaltung Willi Widmer, von Brittnau, in Olten, ist nun Vizepräsident derselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
Merz & Co Baugeschäft, Zweigniederlassung in Winznau, Rebenfluhweg 160 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Firma am Hauptsitz: Merz & Co Baugeschäft. Beginn der Gesellschaft: 1. 1. 1972. Eintragung im Handelsregister von Olten-Gösgen: 4. 1. 1972 (letzte Publikation: SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3555). Geschäftsnatur: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau. Vertretung der Zweigniederlassung: Kurt Merz, von Olten und Herisau, in Winznau, Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Gesellschafter: Susanne Schenker-Merz, von Walterswil SO, in Gunzgen; Rudolf Merz und Adele Merz-Rösch, beide von Olten und Herisau, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

3. Juli 1981
Salon Barfüsser, Urs Imholz, in Solothurn, Damen- und Herrensalon (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2901). Der Firmainhaber wohnt nun in Solothurn.

6. Juli 1981
Funktaxi Rebert, in Solothurn, Funktaxibetrieb (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2710). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1981
Funktaxi Gasche, in Solothurn. Inhaber: Heinz Gasche, von Bolken, in Langendorf. Funktaxibetrieb. Westbahnhofstrasse 11, bei Leysinger & Uebelhart.

6. Juli 1981
Hans-Rudolf Kurt Immobilien, in Solothurn, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 137). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1981
Hildegard Saurer-Hälg, in Solothurn. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Hildegard Saurer-Hälg, von Sigriswil, in Solothurn. Betrieb des Restaurants «Rössli». Rossmarktplatz 11.

Büro Thierstein in Breitenbach

6. Juli 1981
Fleckviehzuchtgenossenschaft Gilgenberg und Umgebung, in Fehren (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1963, S. 2584). Aus dem Vorstand sind der Präsident Robert Hofer, der Vizepräsident Karl Lindenberger und der Aktuar Josef Spaar, dessen Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Niklaus Brunner, von Mümliswil-Ramiswil, in Zullwil, als Präsident; Willi Brunner, von Mümliswil-Ramiswil, in Erschwil, als Vizepräsident; Erwin Lack, von Kappel, in Meltingen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen
Falken-Treuhand Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2204). Der ausgeschiedene Verwaltungsrat heisst richtig: Heinrich Spillmann.

Oekologie- und Toxikologie-Verband der Farbstoffindustrie (ETAD), in Basel, Verein (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Dr. John Stobie Gow ist Vorstandsvizepräsident.

2. Juli 1981
Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2989), mit Hauptsitz in Freiburg. Domizil nun: Karl Jaspers-Allee 8.

2. Juli 1981
BBK Electronic Brigitte Käser, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3335). Adresse nun: Clarastrasse 17. Unterschrift Anton Aeby. Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Paul Käser, von Nesslau, in Basel.

2. Juli 1981
Teruba AG, in Basel, Waren der Gummibranche usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1966, S. 3894). Domizil: Lindenhofstrasse 40, bei Treu, Fabbri + Co. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Treu, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Tobias Treu, von Basel, in Bottmingen.

2. Juli 1981
IBR Institut für Bebtriebswirtschaft und Recht AG, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 375). Statutenänderung: 26. 6. 1981. Zweck nun: Unternehmensschulung, Betriebsschulung, Treuhänderschulung; Durchführen von Kader-, Handels-, Buchhaltungs-, Rechtskursen und -seminaren sowie Beratungen, Treuhand und elektronische Datenverarbeitung (EDV). Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.

2. Juli 1981
Ernst Hess & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Artikel der Elektrotechnik (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2132). Prokura zu zweien neu: Hans Predieri, von Schlierbach, in Schönenbuch.

2. Juli 1981
Josef Wyss, in Basel, Pferdemetzgerei (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1380). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juli 1981
UTC International AG, in Basel, Erwerb und Verwaltung von kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 416)
Union Handels-Gesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 416)
Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Gaudenz Staehelin, von und in Basel.

2. Juli 1981
M. Aeschlimann, in Basel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Juli 1981
Eupharm AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2148). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Grover B. McClure jun., Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: John Robert Markley, Bürger der USA, in Paris (F).

2. Juli 1981
St. Alban-Drogerie Ruth Christ, in Basel, Hardstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Christ, von und in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Hans Christ, von und in Basel. Drogerie.

2. Juli 1981
Herbert Ott & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2462). Prokura Hansrudolf Schneider erloschen. Prokura zu zweien neu: Rolf Müller, von Williberg, in Allschwil.

2. Juli 1981
Thoma & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Buchdruckerei (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 409). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Thoma AG», in Basel, beendigt. Firma erloschen.

2. Juli 1981
Thoma AG, in Basel, Friedensgasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1981. Zweck: Betrieb einer Druckerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 303 167.80 und Passiven von Fr. 113 128.50 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Thoma & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1981, zum Preise von Fr. 190 039.30, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Thoma, von Basel und Kaltbrunn, in Basel, Präsident, und Berty Thoma, von Basel und Kaltbrunn, in Basel; beide mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1981
Schweizerische Vereinigung der Firmen-Reisedienste, in Basel, Verein (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 827). Unterschriften Elisabeth Baumann, Vorstandskassierin, und Reingard Groicher, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dora Bischof, von Lindau, in Zürich, Vorstandskassierin (Mitglied), und Richard Homberger, von und in Basel, Vorstandsmitglied.

3. Juli 1981
Youngways Ltd, in Basel, Organisation von Jugendreisen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 507). Über die Gesellschaft wurde am 27. 4. 1981 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1981
R & S Verkaufs- und Vertriebs AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1518). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1981
Linico Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2240). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Alfio Nicotra, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

3. Juli 1981
Salzgeber + Geiler Handelsgesellschaft, in Basel, Steinenvorstadt 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 7. 1981. Gesellschafter: Rolf Salzgeber, von Raron, in Basel, und Friedrich Arthur Eugen Geiler, deutscher Staatsangehöriger, in Kehl (D). Handel mit Maschinen aus der Metallbranche.

3. Juli 1981
Rolf Salzgeber, Ingenieurbüro, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2828). Domizil nun: Steinenvorstadt 19.

3. Juli 1981
Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1909). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit Dr. Alfred Wiederkehr, Moritz Suter oder Dr. Dieter Gruenberg neu: Werner J. Fleischmann, von Zürich, in Pompton Plains (USA). Es wohnen nun die Prokuristen: Hans-Rudolf May in Madetswil, Paul Kurrus in Winkel bei Bülach und Hans J. Maurer in Zürich.

3. Juli 1981
Navylloyd AG, in Basel, Münsterberg 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 7. 1981. Zweck: Betrieb einer Reederei, Beteiligung an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Geschäftszweck. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Walter Koenig, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Thomas Lucas, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D).

3. Juli 1981
Hatrag Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1060). Domizil nun: Freie Strasse 39, bei Felix Mayer. Statutenänderung: 26. 6. 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmuth Disch, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Felix Mayer, von Riehen und Zizers, in Basel. Prokura zu zweien neu: Edgar Tiefenthal, von Tiefencastel, in Muttenz, und Per Eric Wikman, finnischer Staatsangehöriger, in Ulvia (Finnland).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. Juli 1981
Ittland AG, in Schaffhausen, Handel mit Erzeugnissen der grafischen und papierverarbeitenden Industrie (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 224). Neues Geschäftsdomizil: Zündelweg 3, bei Fridolin Kubli.

6. Juli 1981
Rainer Friedmann, in Siblingen, Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2358). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

6. Juli 1981
Sparkasse Wald, in Wald, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2747). Emil Zellweger, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Bruno Schläpfer, von und in Wald.

6. Juli 1981
Hotel Rebstock, Josef Bürkler, in Herisau. Inhaber: Josef Bürkler, von Alt St. Johann, in Herisau. Hotel, Restaurant. Domizil: Neue Steig 2, 9100 Herisau.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. Juni 1981
Café, Konditorei, Bäckerei Stähli, in Flums (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2888). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Café Stähli AG», in Flums.

30. Juni 1981
Café O. Stähli, in Flums (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1961, S. 1775). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Café Stähli AG», in Flums.

30. Juni 1981
Café Stähli AG, in Flums. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb der Bäckerei, Konditorei und des Restaurationsbetriebes Café Stähli. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von den bisherigen Einzelfirmen «Café O. Stähli» und «Café, Konditorei, Bäckerei Stähli», in Flums, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1981 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 403 574.10 und Passiven von Fr. 794 796.30, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 608 777.80, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift als einziges Mitglied an: Otto Stähli, von Netstal, in Flums. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an: Martha Stähli und Antonia Stähli, beide von Netstal, in Flums. Geschäftsadresse: Vorderdorf, 8890 Flums.

3. Juli 1981
Bloch AG, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 288). Otto Bloch, Präsident, und Karl Edgar Held sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Schoop ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Juli 1981
Ingenieurbüro Etter und Böhler AG, in Wattwil (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1978, S. 3027). Heidy Etter-Imhof ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Delegierter gewählt: Paul Grob; er bleibt Geschäftsführer und führt als solcher anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

3. Juli 1981
Studiolac SA, bisher in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1061). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Appenzell (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2110) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1981
Fernsichteinrichtungen, Erhard Beck & Co. St. Gallen, Inhaber Harald Kümpers und Dr. Ursula Anette Kümpers & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2916). Die Firma lautet nun: **Erhard Beck & Co. St. Gallen, Inhaber Harald Kümpers und Dr. Ursula Anette Kümpers & Co.**

3. Juli 1981
J. & G. Oberhänsli, Werbeberatung & Realisation, in Bronschhofen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1752). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

3. Juli 1981
Werner Zellweger, Sanumed-Luftsprudelbäder, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Werner Zellweger, von Teufen, in Rebstein. Die Firma erteilt Einzelprokura an Maria Zellweger-Schmid, von Teufen, in Rebstein. Handel mit Luftsprudelbädern und Waren aller Art. Birkenweg 7, 9445 Rebstein.

3. Juli 1981
Blumen Siebrecht, in St. Gallen (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2030). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juli 1981
Pemac Trading AG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Handelsgeschäfte im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2372). Peter Külling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Julius Schär, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

6. Juli 1981
Stephan-Electro AG, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juli 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere der Antriebs- und Elektrotechnik. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Bruno Mock, von Zürich und Herisau, in Forch, Gemeinde Maur. Geschäftsadresse: Enzenbühlstrasse 45, 9230 Flawil.

6. Juli 1981
Allsport-Moden Malin AG, Diepoldsau, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juli 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren, insbesondere Sportbekleidung. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Keller, von Waldkirch, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftsadresse: Hohenemserstrasse 41, 9444 Diepoldsau.

6. Juli 1981
Baeche Immobilien AG, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juli 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Vermietung und Verpachtung von Räumen zu gewerblichen Zwekken sowie ferner Erstellung und Betrieb eines kleingewerblichen Einkaufszentrums. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 4. Juni 1981 das Grundstück Nr. 2482, Romanshornerstrasse 90, in Wittenbach, zum Preise von Fr. 340 900. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Arthur Geser, von Gaiserwald, in Speicher, Präsident, und Hans Richle, von Bütschwil, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftsadresse: bei Hans Richle, Föhrenstrasse 12, 9302 Kronbühl.

6. Juli 1981
Kranos AG, in St. Gallen, Handel mit Waren und Übernahme von Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3852). An der Generalversammlung vom 3. Juli 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juli 1981
Vlesia AG, in Mörschwil, Fabrikation von und Handel mit Zelluloseprodukten usw. (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 477). Das Grundkapital von Fr. 2 500 000 ist nun voll liberiert. Ferdinand Rüesch, Vizepräsident, und Wolfgang Vierling sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Georg Klotmann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Hans Nater, von Netstal, in Zollikon, Präsident, und Heinz Sutter, von Lenzburg, in Eich. Die Unterschrift von Hans Koller, Vizedirektor, ist erloschen.

6. Juli 1981
Schuhhaus Tiefenbacher AG Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3525). An der Generalversammlung vom 4. Mai 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

6. Juli 1981
Geiger & Oehri AG, Bauunternehmung, in Rorschach (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 99). Robert Venzago, Geschäftsführer, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1981
Geiger & Oehri AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Staad, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1843), mit Hauptsitz in Rorschach. Die Unterschrift von Robert Venzago, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, ist infolge Todes erloschen.

6. Juli 1981
Buob AG, in Rorschacherberg, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196). Robert Venzago ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1981
A. R. Comps, in St. Gallen, Weinhandlung (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1950, S. 595). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «A. R. Comps AG», in St. Gallen.

6. Juli 1981
A. R. Comps AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juli 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Weinen und verwandten Getränken. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juli 1981 von der bisherigen Einzelfirma «A. R. Comps», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 30. April 1981 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 151 201.15 und Passiven von Fr. 79 745.55 zum Preise von Fr. 71 455.60, wovon Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 wurden durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Arthur Rico Comps, Präsident, und Paula Comps, beide von Risch, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Speicherstrasse 14, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1981
Mawa-Aktiengesellschaft, in Goldach, Ausführung von Farbbeschichtungen im Einbrennverfahren usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1485). Josef Karl Stürm, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Eduard Stürm, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Klaus Stürm-Michel, von Goldach, in Bischofszell. Das Mitglied des VR, Alfred Oberholzer, ist auch Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1981
L. Zweng AG, in St. Gallen, Ingenieurbüro für Heizung und Lüftung, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 717). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

6. Juli 1981
Käsereigenossenschaft Dietschwil, in Dietschwil, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2830). Edwin Glaus, Vizepräsident und Aktuar, sowie Hansruedi Bosshart, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Bernhard Bosshart-Wittenwiler, von Fischingen, Aktuar, und Anton Scherrer, von Kirchberg SG, Kassier, beide in Kirchberg SG. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

6. Juli 1981
Hauseigentümerverband Wil SG, in Wil, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Hans Frank, Vizepräsident; Albert Kopp, Aktuar, und Jakob Stucki, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Leuzinger ist nicht mehr Präsident und Geschäftsführer, bleibt jedoch Vorstandsmitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Marcel Fürst, von Kerzers, Präsident; Robert Signer, von Appenzell, Vizepräsident; Karl Mosimann, von Signau, Aktuar, und Dr. Anton Schmid, von Dietwil, Kassier und Geschäftsführer, alle vier in Wil SG. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 9, 9500 Wil.

6. Juli 1981
H. John, Inh. B. Müller Spenglerei + Sanitär, St. Gallen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 217). Der Firmainhaber Bruno Müller wohnt nun in St. Gallen.

6. Juli 1981
KS Kaderschule für Handels- und Sprachausbildung E. Kern, in St. Gallen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 287). Neue Geschäftsadresse: Schreinerstrasse 7, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1981
Max Feurer, in St. Gallen, Handel mit und Reparaturen von Näh- und Spezialmaschinen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2088). Neue Geschäftsadresse: Engelgasse 5, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1981
Schreinerei Beyer, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Niklaus Beyer, von Amden, in Rorschacherberg. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Kamila Beyer, von Amden, in Rorschacherberg. Schreinerei, Innenausbau. Tellstrasse 9–13, 9400 Rorschach.

6. Juli 1981
BCL K. Hengartner, in Wil. Inhaber der Firma ist Kurt Hengartner, von Waldkirch, in Wil SG. Die Firma erteilt Einzelprokura an Helga Hengartner, von Waldkirch, in Wil SG. Vertrieb von biologischen Reinigungsmitteln. Ulrich-Röschstrasse 48, 9500 Wil.

6. Juli 1981
Parkgarage Oberer Graben AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Juli 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb der unterirdischen Parkgarage Oberer Graben in St. Gallen. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, pachten und verpachten und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital Fr. 51 600, eingeteilt in 215 Namenaktien zu Fr. 240, welche mit Fr. 20 640 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Paul Nef, von Herisau, in St. Gallen, Präsident; Ernst Gautschi-Gambihler, von Reinach AG, in St. Margrethen, und Gallus Senn, von Mosnang, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Oberer Graben 37, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. Juli 1981
Torag Immobilien Aktiengesellschaft, in St. Moritz, Liegenschaften (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1920). Franz Aklin, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Meyer, von Grosswangen, in Zürich.

3. Juli 1981
Advisa Aktiengesellschaft für Werbung und Verkauf, in Chur (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 509). Bernhard Weilenmann, Delegierter, Demissionär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juli 1981
Hotel Steffani A.G., in St. Moritz, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 21). Neue Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Ruth Märky-Hertenberger, von Mandach, in St. Moritz.

3. Juli 1981
Counter-Current Operations GmbH (Counter-Current Opérations S. à r. l.), in Arosa, Patente und Lizenzen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1029). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. Juli 1981
Viadur A.G., in Untervaz, Baustoffe und Bauteile usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 661). Elfriede Neuenschwander, Vizepräsidentin, zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Industriestrasse, 7204 Untervaz.

3. Juli 1981
G. Falkenstein, in Müstair. Inhaber: Gerd Falkenstein, deutscher Staatsangehöriger, in Müstair. Betrieb des Restaurants und Hotels Löwen. Hauptstrasse, 7531 Müstair.

3. Juli 1981
Erwag, in Chur, Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2898). Neues Domizil: Arcas 13, 7000 Chur.

3. Juli 1981
Grob AG, in Chur, Apparate- und Behälterbau, Käsereianlagen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945). Die Prokura von Willi Meier ist erloschen.

3. Juli 1981
ASP Tiefkühl AG, in Schiers (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2237). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

6. Juli 1981
Sontrad AG, in Chur, Import, Export usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2439). Statuten am 29. 4. 1981 revidiert. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzgeschäften, insbesondere auch von Industrieinvestitionen, Übernahme von Agenturen und Vertretungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Neue Mitglieder: Chris Voutzinas, Präsident, griechischer Staatsangehöriger, in Kifissia, Athen (Griechenland), einzeln zeichnend, und Hans Tribolet, von Tschugg und Chur, in Chur, ohne Unterschrift. Neues Domizil: Regierungsplatz 30, 7000 Chur.

6. Juli 1981
J. Lenz Söhne AG, in Lenzerheide Gemeinde Vaz/Obervaz, Garagebetrieb, Transporte usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3430). Die Kollektivprokura von Walter Steffen ist erloschen. Neues Domizil: Garage Lenz, Hauptstrasse, 7078 Lenzerheide.

6. Juli 1981
Fritz Steffen, in Schiers, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1976, S. 609). Neuer Zweck: Früchte-Gemüse-Spezialitäten en gros/détail.

6. Juli 1981
Ferdinand Bassi AG, in Arosa, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1207). Die Unterschrift von Anna Bassi-Rapp ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

6. Juli 1981
Immobilien AEW, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3492). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Hemmeler, Präsident, und Dr. Max Werder; Unterschriften erloschen. Dr. Hans Theiler, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ernst Fahrländer, von Aarburg und Laufenburg, in Rothrist, und Andreas Zschokke, von und in Aarau.

6. Juli 1981
Gerber & Co, in Baden, Vertretungen und Lizenzen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1816). Geschäftsadresse neu: Brunnmattstrasse 12. Aus Gesellschaft ausgeschieden: «Inhag Klebstoffwerk Baden», in Baden, Kommandite von Fr. 1000 erloschen. Kommanditär mit Fr. 1000 neu: Martin Gerber, von Aarwangen, in Oberehrendingen.

6. Juli 1981
Immobilien-Gesellschaft Casa Argoviensis AG, bisher in Brugg (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2937). Statutenänderung: 1. 7. 1981. Sitz nun: Aarau, Bahnhofstrasse 74, bei Schweizerischer Bankverein.

6. Juli 1981
Näf AG Aarau, in Aarau, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1980, S. 2245). Unterschrift zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten, neu: Beat Kurt Näf, Verwaltungsratsmitglied.

6. Juli 1981
Bieri AG, in Baden, Mode- und Geschenkartikel (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2236). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Bieri; Unterschrift erloschen. Theodor Bieri, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. Juli 1981
Oromaco AG (Oromaco SA) (Oromaco Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3527). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1981 wurde die Firma geändert in: **Condor Aerial Work Platforms AG (Condor Hebebühnen AG) (Condor Nacelles Elevatrices AG),** und der Sitz nach Uesslingen verlegt. Jetziger Zweck: Kauf, Produktion, Montage, Vertrieb und Verkauf von allen Arten von Maschinen und mechanischen Einrichtungen, einschliesslich Hebebühnen; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten und Ingenieurdiensten; Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen. Grundkapital von Fr. 50 000 wurde voll einbezahlt und in Aktien zu Fr. 100 umgewandelt. Hierauf wurde es von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100; es ist nun in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die ursprünglichen Statuten vom 2. November 1976 wurden entsprechend geändert. Eine weitere statutarische Änderung ist nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Bitterlin, Präsident, und Dr. Fridolin Zweifel, Mitglied, sind aus dem VR ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert L. Koehler jun., amerikanischer Staatsangehöriger, in Los Angeles, Kalifornien (USA), bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den VR gewählt: Pierre F. Landert, von Rorbas, in Uesslingen, als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch bei Frauenfeld und Wängi, in Zumikon, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Unterdorf, 8501 Uesslingen.

3. Juli 1981
Impatex A.G., bisher in Zug (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2224). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Mai 1981 wurde der Sitz nach Kreuzlingen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 24. 3. 1971, letztmals revidiert am 19. 6. 1979; wurden entsprechend geändert. Zweck: Gross- und Einzelhandel mit Import, Export von Chemikalien, Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten; Verwaltung von Lizenzen; Entwicklung von Verfahrenstechniken; Übernahme von Vertretungen in diesen Bereichen und Beteiligung an fremden Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans U. Böhi, von Schönholzerswilen, in Bürglen TG, als Präsident; Helmut Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Dinker-Hamm (D), und Dr. Peter Alther, von St. Gallen und Zürich, in Küsnacht ZH, als Mitglieder; sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Ferner Kurt Bättig, von Hergiswil bei Willisau, in Kreuzlingen, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Sonnenwiesenstrasse 18, 8280 Kreuzlingen.

3. Juli 1981
Presseverein der Thurgauer Volkszeitung, in Frauenfeld, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2445). Die Prokura von Karl Brunner ist erloschen.

3. Juli 1981
Sanfer Sanitär-Elemente-Fabrik AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 785). Jetziges Domizil: Juchstrasse 25.

3. Juli 1981
Taxifunk Kreuzlingen, Buffato, Rozza und Vogel, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3195). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 luglio 1981
Immobiliare Settecento S.A., in Gnosca, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC del 27. 5. 1980, n. 121, p. 1790). Questa ragione sociale è cancellata in seguito al trasferimento della sede a Grono (FUSC del 1. 7. 1981, n. 148, p. 2110).

3 luglio 1981
Schmalz Giubiasco S.A. Impresa di Costruzioni, in Giubiasco (FUSC del 22. 5. 1980, n. 118, p. 1745). Diritto di firma collettiva a due è stata conferita a: Kurt Eggenschwyler, da Soletta in Berna, e Rudolf Hertig, da Rüderswil in Kehrsatz.

3 luglio 1981
Tabacchi Salvioni S.A., in Bellinzona, commercio tabacchi, ecc. (FUSC del 21. 11. 1969, n. 273, p. 2688). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 2. 7. 1981 la società ha deciso di modificare la sua ragione sociale in: **Tabsa S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Licurgo Salvioni, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Giuseppe Salvioni, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

3 luglio 1981
Società di Banca Svizzera, succursale di Bellinzona, gestione di una banca, ecc. (FUSC del 12. 5. 1981, n. 107, p. 1521), società anonima con sede principale in Basilea. La firma di Hans Gander è estinta. Bruno Cocchi, da Lugano in Bellinzona, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

3 luglio 1981
Constructa Terreni S.A., in Montagnola, immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1975, n. 154, p. 2899). In scioglimento: 30. 6. 1981. Nuova ragione sociale: **Constructa Terreni S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Dott. Waldo Riva, amministratore unico. La procura di Jakob Müller è estinta. Recapito della società in liquidazione: Lugano, via Pretorio 7, c/o Dott. Waldo Riva.

3 luglio 1981
CRA Ceramiche Rustiche-Artigianali S.A., in Lugano (FUSC del 4. 12. 1980, n. 285, p. 3958). Daniela Capra, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Rossana Kolb nata Cassinelli, da Güttingen in Pregassona.

3 luglio 1981
Augat SA, succursale di Montagnola, vendita di parti meccaniche, ecc. (FUSC del 21. 5. 1979, n. 117, p. 1654), società anonima con sede principale a Ginevra. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

3 luglio 1981
Altafide S.A., precedentemente a Lugano, agenzia immobiliare, ecc. (FUSC del 5. 7. 1978, n. 154, p. 2117). Nuova sede: Bissone, uffici propri. Aumento di capitale da fr. 250 000 a fr. 500 000, mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 1. 7. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

3 luglio 1981
Fidinam Fiduciaria S.A., in Lugano (FUSC del 9. 3. 1981, n. 55, p. 742). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 30. 6. 1981.

Ufficio di Mendrisio

30 giugno 1981
Esposito Trasporti, precedentemente in Roveredo GR, trasporti di merci (FUSC del 10. 6. 1980, n. 133, p. 1969). La ditta ha trasferito la sua sede a Stabio. Il titolare è Ernesto Esposito, cittadino italiano in Stabio. Trasporti di merci. Via Gaggiolo, 6855 Stabio.

3 luglio 1981
Effe Bi S.A., in Arzo. Nuova società anonima con statuti in data 1. 7. 1981. Scopo: la fabbricazione e il commercio di camicie e di capi d'abbigliamento in genere. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Francesco Basso, cittadino italiano in Breganze, Vicenza (I), presidente, con firma individuale; Rino Bernasconi, da Balerna in Arzo, e Francesco Grazi, da Lottigna in Castione, membri; ambedue con firma collettiva a due. Recapito: via al Confine, 6864 Arzo.

3 luglio 1981
Fidimeco S.A., in Chiasso, la vendita e la distribuzione di articoli per fumatori, ecc. (FUSC del 27. 6. 1979, n. 147, p. 2064). Modifica statuti: 2. 7. 1981. Aumento capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 150 000, mediante emissione di 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

3 luglio 1981
Fratelli Mediei, in Novazzano, gerenza di una stazione di servizio carburanti, ecc. (FUSC del 13. 11. 1972, n. 267, p. 2930). La società è sciolta a partire dal 30. 6. 1981. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

3 luglio 1981
Precicast S.A., in Novazzano, la produzione, l'acquisto, la vendita di pezzi meccanici di precisione, ecc. (FUSC del 1. 7. 1975, n. 150, p. 1816). Guido Pastogna, deceduto, non è più consigliere delegato; la sua firma è estinta. Giorgio Ferrecchi, ora in Lamone, già segretario del consiglio di amministrazione (C.A.), senza diritto di firma è ora membro del C.A., con firma collettiva a due. Il direttore Franz Bernasconi e il vice-direttore Gianfilippo Sibilla hanno ora firma collettiva a due.

3 luglio 1981
Lamarin Impianti Industriali S.A., in Chiasso (FUSC del 13. 3. 1981, n. 59, p. 802). Renzo Galfetti, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Vescovi, da Bellinzona in Mendrisio, A.U., con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

29 juin 1981
Société Immobilière de Cossonay-Gare, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1974, p. 1835). André Crausaz, fondé de procuration, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Roland Favre, d'Ormont-Dessus, à Lausanne, est nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

Rectifications
Mandataria Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 15. 10. 1980, p. 3368), avec siège principal à Zoug. Etienne Gardiol est directeur et continue à signer collectivement à deux.

Corner Banque S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1884), avec siège principal à Lugano. Raison sociale exacte du siège principal: Cornèr Banca S.A. (Cornèr Banque S.A.) (Cornèr Bank A.G.) (Cornèr Bank Limited). Raison sociale exacte de la succursale: **Cornèr Banque S.A.**

3 juillet 1981
Continentale compagnie générale d'assurances S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 9. 6. 1981, p. 1842), avec siège principal à Zurich. La signature d'Aldo Hagen, Ulrich Gugerli, Jürg Metzger et Hellmut Meili est radiée.

3 juillet 1981
Omnitec electronic S.A., à Lausanne, vente et réparations d'instruments de musique et de matériel électronique (FOSC du 19. 1. 1979, p. 186). Nouvelle adresse: avenue de Collonges 11.

3 juillet 1981
Nife (Suisse) S.A., à Renens, fabrication et commerce d'accumulateurs et de systèmes électriques (FOSC du 18. 3. 1981, p. 850). Par suite du transfert de son siège à Zurich (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2107), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

3 juillet 1981
Pascal Melada, à Lausanne, chemin de Pierrefleur 13. Titulaire: Pascal Melada, de Casima, à Lausanne. Agence de placement.

3 juillet 1981
Armand Barman, à Lausanne, ébénisterie et menuiserie (FOSC du 6. 3. 1980, p. 749). L'entreprise est également engagée par le fondé de procuration Emile Rigoli, de Lausanne, à Epalinges, signant collectivement à deux avec le titulaire.

Bureau de Nyon

3 juillet 1981
Scierie de l'Asse S.A., à Nyon, route de St-Cergue 135. Nouvelle société anonyme selon statuts du 3 juillet 1981. But: exploitation d'une scierie. Reprise de biens: parcelles 1908 et 1922 de Nyon, sises à l'Asse, en nature d'habitation, scierie, hangar et place-jardin, pour le prix de fr. 800 000, y compris les machines et le matériel se trouvant à l'intérieur de la scierie, et stock de bois pour fr. 200 000. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Alain Tagini, de Vevey, à Givrins.

3 juillet 1981
Perma S.A., à Nyon, produits industriels, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4217). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège social de la société à Renens (FOSC du 24. 6. 1981, p. 2028).

Bureau de Rolle

2 juillet 1981
S.I. Saver, à Bursins, société anonyme (FOSC du 25. 8. 1980, p. 2841). Domicile légal, c/o Panayotis Kammenos.

Bureau de Vevey

3 juillet 1981
Fabrique d'horlogerie Hafner S.A., à Montreux (FOSC du 27. 8. 1976, p. 2464). Le secrétaire Hans-Ulrich Fischer, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président et directeur Paul Hafner est désormais administrateur unique signant individuellement.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

3. Juli 1981
Jeannette Bayard-Bagnoud, Tea-Room Glacier, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehegatten, Jeannette Bayard geborene Bagnoud, von Eischoll, in Zermatt. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse, 3920 Zermatt.

3. Juli 1981
Hogatex GmbH Zermatt, in Zermatt, Unternehmensberatung, EDV (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1981, S. 1762). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küsnacht ZH (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2108) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

3. Juli 1981
Leopold Schwestermann, Teppiche, Vorhänge und Möbel, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Leopold Schwestermann, von und in Brig-Glis. Handel mit Teppichen, Vorhängen und Möbeln, Polsterarbeiten. Geschäftsadresse: Gliserallee 53, 3902 Glis.

3. Juli 1981
Bosoma AG, Zweigniederlassung in Visp. Unter dieser Firma hat die «Bosoma AG», mit Sitz in Orpund, welche den Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie die Ausführung von Innenausbau- und verwandten Arbeiten bezweckt und am 11. 6. 1981 im Handelsregister von Nidau eingetragen wurde (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1995), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 3. 6. 1981 in Visp eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen die Verwaltungsräte: Harald Sonderegger, von Gais, in Biel, Präsident; Roland Borer, von Grindel, in Safnern, und Peter Mathy, von Walperswil, in Epsach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Herbert Behling, deutscher Staatsangehöriger, in Brig-Glis. Geschäftslokal: Terbinerstrasse 10, 3930 Visp.

Bureau de St-Maurice

3 juillet 1981
Maurice Rudaz, à St-Gingolph. Titulaire: Maurice Rudaz, de Vex, à St-Gingolph. Café-restaurant sous l'enseigne «Villa Eugénie».

Bureau de Sion

3 juillet 1981
S.I. Rue de Conthey No 2 S.A., à Sion (FOSC du 17. 6. 1980, no 139, p. 2066). Albert Dussex, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Georges Zufferey, de Chippis, à Ardon, président; Joseph Praz, de Nendaz, à Sion, caissier, et Hubert Lathion, de Nendaz, à Basse-Nendaz, commune de Nendaz. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du conseil d'administration.

3 juillet 1981
Le Grand Pré S.A., à Sion, immeubles (FOSC du 2. 11. 1979, no 257, p. 3469). Jean-Luc Spahr, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. André Spahr, de et à Sion, a été nommé vice-président. Marie-Pierre Couturier, s'appelle actuellement Marie-Pierre Spahr, elle n'est plus vice-présidente, mais elle reste membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

3 juillet 1981
Caves Imesch, Vins du Valais SA, à Sierre (FOSC du 11. 1. 1979, no 8, p. 95). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juin 1981, la société a modifié ses statuts sur différents points non soumis à publication.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 juillet 1981
Pierre Duckert S.A., à Areuse, commune de Boudry, tous travaux de génie civil, y compris la construction de routes, de bâtiments locatifs ou autres, etc. (FOSC du 17. 2. 1981, no 38, p. 511). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er juillet 1981, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à fr. 600 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi qu'un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 600 000, divisé en 600 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, il est entièrement libéré.

3 juillet 1981
H. A. Godet et Cie, à Auvernier, exploitation d'un commerce de vins et spiritueux et encavage à l'enseigne «Maison du Prieuré St-Pierre d'Auvernier», société en commandite (FOSC du 23. 9. 1970, no 222, p. 2155). L'associée commanditaire Hulda Godet née Staub est décédée le 13 février 1981; sa commandite de fr. 1000 est éteinte. La société est dissoute depuis le 13 février 1981. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé indéfiniment responsable Henri-Alexandre Godet fils, sous la raison individuelle «H. A. Godet», à Auvernier, ci-après inscrite.

3 juillet 1981
H. A. Godet, à Auvernier. Le chef de la maison est Henri-Alexandre Godet, de Cortaillod, à Auvernier. La maison a repris, dès le 13 février 1981, l'actif et le passif de la société en commandite «H. A. Godet et Cie», à Auvernier, ci-dessus radiée. Exploitation d'un commerce de vins et spiritueux et encavage à l'enseigne «Maison du Prieuré St-Pierre d'Auvernier». Rue des Epancheurs 10.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 juillet 1981
J.-F. Stich, Sporting Garage, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 15. 12. 1975, no 293, p. 3333). La procuration de Marcel André Schneeberger est radiée.

3 juillet 1981
Jean Singer et Cie, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de cadrans (FOSC du 8. 1. 1981, no 4, p. 60). L'administrateur Marc Reynaud est maintenant domicilié à Courtepin.

Bureau de Neuchâtel

2 juillet 1981
Optica, Hans-Jürgen Strangulies, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Hans-Jürgen Strangulies, de la République fédérale d'Allemagne, à Neuchâtel. Magasin d'optique. Rue du Seyon 1.

Genf – Genève – Ginevra

2 juillet 1981
«Lumiverre» Cohen-Nef & Cie, à Perly-Certoux, fabrication et commerce de luminaires décoratifs, etc., société en nom collectif (FOSC du 13. 9. 1973, p. 2525). Marie-Verena Cohen née Nef et Claude Cohen sont maintenant de et à Cartigny.

2 juillet 1981
Jean-Daniel Ehrat, à Versoix (FOSC du 6. 9. 1974, p. 2428). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue du Gothard 16, où la maison exploite un restaurant à l'enseigne «Le Gabelou». La procuration de Heiny Munz est radiée.

2 juillet 1981
Garage Inter Pneu, Garofalo & Cie, à Genève, rue de Monthoux 42. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1981. Associés: Giuseppe Garofalo et Sara Garofalo, tous deux d'Italie, à Genève. Garage avec atelier de réparations, commerce, montage et démontage de pneus; commerce de véhicules automobiles.

2 juillet 1981
D. Lipnicka, à Genève, commerce de bonneterie, etc. (FOSC du 18. 11. 1942, p. 2636). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

2 juillet 1981
Fantaisie, Anne Moreau, à Genève, rue de la Fontaine 11. Chef de la maison: Anne Moreau, de France, à Corsier. Commerce de bijouterie, d'articles-cadeaux et de diverse nature.

2 juillet 1981
Trieorama, Ruth Moser, à Genève, commerce de fils à tricoter, etc. (FOSC du 21. 11. 1978, p. 3598). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juillet 1981
Audio-Vidéo, J. Mowbray, à Genève, boulevard James-Fazy 10. Chef de la maison: José Mowbray, de Genève, à Lancy. Commerce d'appareils de télévision, radio, chaînes Hi-Fi, vidéo et mini-ordinateurs.

2 juillet 1981
Société Générale d'Affichage, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1981, p. 464). Capital porté de fr. 16 800 000 à fr. 20 000 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 3 200 000 et émission de 32 000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 20 000 000, entièrement libéré, divisé en 200 000 actions de fr. 100 au porteur. Administration: 5 à 10 membres. Nouveaux statuts du 11. 6. 1981. L'administrateur Claude Blancpain, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux.

2 juillet 1981
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Genève (FOSC du 7. 4. 1981, p. 1083), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Bernard Simon-Vermot, de Cerneux-Péquignot, à Lancy; Josef Affentranger, de Grossdietwil, au Grand-Saconnex, et Jacques Bersier, de Genève, à Puplinge. Armand Marchand est maintenant domicilié à Genève.

2 juillet 1981
Delcon Financial Corporation, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1981, p. 1189). But modifié: effectuer toutes recherches en matière économique et financière, donner des conseils en ce domaine, notamment des consultations relatives au financement, à l'investissement et à la gestion d'affaires. Statuts modifiés le 19. 6. 1981.

2 juillet 1981
Diamantart SA, à Genève, commerce d'articles de bijouterie (FOSC du 31. 3. 1978, p. 979). Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux statuts du 19. 6. 1981.

2 juillet 1981
Eusisa, à Genève (FOSC du 16. 1. 1981, p. 164). But modifié: toutes opérations commerciales; participations. Statuts modifiés le 19. 6. 1981.

2 juillet 1981
Ideal Job Conseils en personnel SA, succursale à Genève (FOSC du 15. 6. 1981, p. 1911), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Walter Rubin sont radiés. Philippe Grunder, jusqu'ici sous-directeur de la succursale, nommé directeur de la société, signe désormais collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

2 juillet 1981
Office nouveau du nettoyage Onet SA, Genève, à Genève (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). Nouvelle raison de commerce: **Office nouveau du nettoyage Onet SA.** Statuts modifiés le 24. 6. 1981.

2 juillet 1981
Aerofin SA, à Carouge, vente d'échangeur de chaleur, etc. (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). Charles-W. Lockhart n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Richard Edwin Hauck, des USA, à New York (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 juillet 1981
Afineo SA, à Genève, courtage en matière commerciale, etc. (FOSC du 31. 10. 1980, p. 3562). Eric Stähli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Valticos, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 juillet 1981
Codexpert SA, à Genève, administrer toutes valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 1. 9. 1978, p. 2732). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 40.

2 juillet 1981
SI Corsier-Résidence HI, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 6. 1980, p. 2151). André Levet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liliane Hakoun, de Genève, à Corsier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 juillet 1981
Société Immobilière Cosmos B, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1979, p. 2239). Gilbert Frutschi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carlo di Francesco, de Brigue, à Epalinges, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lyon 73, chez Maurice di Francesco.

2 juillet 1981
Delta Consultants SA, à Genève, rue de l'Athénée 40, chez Codexpert SA. Nouvelle société anonyme. Statuts des 14. 5. et 24. 6. 1981. But: fourniture de toutes prestations en matière de conseils, particulièrement dans le domaine de l'informatique et de l'organisation d'entreprise; participations. Capital: fr. 51 000 entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Thivolet, de Troinex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

2 juillet 1981
Société Immobilière la Denise, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 8. 1978, p. 2489). Georges Maus, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 juillet 1981
Société Immobilière «Les Gonthiers», à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Nouvelle adresse: rue Petitot 7, chez Fiduciaire Figestor SA.

2 juillet 1981
Intégrale Financière SA, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 9. 4. 1979, p. 1119). Jean Patry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Karl Daetwyler, de Staffelbach, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 15, chez Neutra Fiduciaire SA.

2 juillet 1981
Inter-Continental de Café, à Genève, importation et exportation de café, etc. (FOSC du 7. 8. 1980, p. 2655). La procuration de Regula Keller est radiée.

2 juillet 1981
Caisse Raiffeisen de Meinier, à Meinier, société coopérative (FOSC du 8. 5. 1981, p. 1482). Les pouvoirs de François Girod sont radiés. André Favre, de et à Meinier, membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

2 juillet 1981
Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1956, p. 3234). Frédéric Schöni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sonst radiés. Jürg Furger, de Vals, à Küsnacht ZH, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 juillet 1981
Niala SA, à Genève, gestion d'hôtels (FOSC du 18. 7. 1979, p. 2307). Othmar Rey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 juillet 1981
SIP, société genevoise d'instruments de physique, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1981, p. 1616). Rolf Keller (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 juillet 1981
Association du Théâtre de Carouge, à Carouge (FOSC du 10. 7. 1975, p. 1909). Les pouvoirs de François Rochaix sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Georges Wodzicki, de France, à Bonnes (F), directeur. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Lacroix, de France, à Bernex.

2 juillet 1981
Unident SA, à Chêne-Bourg, commerce de tous articles manufacturés, etc. (FOSC du 5. 6. 1980, p. 1913). L'administrateur Pierre Weill, président, a été nommé en outre délégué; il continue à signer collectivement à deux. Dominique Weill, de Carouge, à Jussy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 juillet 1981
Richard Burton SA, à Genève, avenue Pictet-de-Rochemont 7, chez Mayo Associates SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1981. But: participations; toute activité commerciale et acquisition de biens immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Wagneur, de Genève, à Satigny, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Richard Burton, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur.

2 juillet 1981
Société Immobilière Californie-Vésenaz B, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1967, p. 3265). John Capoduro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Romano Cavicchiolo, de et à Anières, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Etienne-Dumont 14, chez Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale.

2 juillet 1981
Comsys Communication Systems Marketing SA, à Genève, rue du Rhône 40, chez Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 6. 1981. But: commerce de tous appareils et systèmes électriques ou électroniques dans les domaines des communications, de la sécurité et de la surveillance; études de marché. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Agnès Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

2 juillet 1981
Constructions métalliques de la Praille SA, à Carouge, route des Jeunes 93. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 6. 1981. But: tous travaux de serrurerie en bâtiment. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Badan, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Josette Erny, de Rothenfluh, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Eric Hagler, de Diegten, à Genève, directeur.

2 juillet 1981
Du Pont de Nemours International SA, à Carouge, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 16. 9. 1980, p. 3060). Les pouvoirs de Rosario-Albert-Robert Dutoit, John-Clifford Gill, Frederick Norman Dalzell et Ralph Edward Dolong, sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Michel T. Sharples, de Grande-Bretagne, à Genève.

2 juillet 1981
Immopart financement SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4155). Jean-Daniel Poncet et Martin Zimmermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Massimo Esposito, d'Italie, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 juillet 1981
Garage de la Gravière SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 24. 9. 1980, p. 3145). Le capital de fr. 50 000, maintenant entièrement libéré, a été porté à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 250 000. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 26. 6. 1981.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

3 juillet 1981
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC du 8. 10. 1980, no 236, p. 3294), avec siège principal à Lausanne. La signature d'André Gentil est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Alain Merçay, d'Asuel, à Delémont.

3 juillet 1981
Moba Delémont S. à r. l. en liquidation, à Delémont (FOSC du 7. 5. 1981, no 103, p. 1467). Pierre Christe, de Bassecourt, à Delémont, est nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs conférés au liquidateur Bernard Hommel sont éteints. Adresse actuelle de la société en liquidation: Marché aux Chevaux 5, c/o Me Pierre Christe.

Bureau de Porrentruy

3 juillet 1981
Germain Biétry, à Porrentruy. Le chef de la maison est Germain Biétry, de Fregiécourt, à Porrentruy. Exploitation de l'Hôtel Bellevue. La maison confère procuration individuelle à Rose-Marie Biétry, de Fregiécourt, à Porrentruy. Route de Belfort 46.

3 juillet 1981
Biétry-Caravan, à Porrentruy, commerce de caravanes, exploitation d'une station service, etc. (FOSC du 28. 11. 1973, no 279, p. 3164). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juillet 1981
Biétry-Caravaning, camping, espaces verts, à Porrentruy. Le chef de la maison est Germain Biétry, de Fregiécourt, à Porrentruy. Exploitation des places de camping: Camping de l'Allaine, à Porrentruy; Camping du Moulin du Doubs, à Ocourt; Camping de La Theurre, à Saignelégier; vente de matériel de camping. La maison confère procuration individuelle à Rose-Marie Biétry, de Fregiécourt, à Porrentruy. Route de Belfort 46.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Kassaobligationen des Schweizerischen Bankvereins, Nrn. 613378 und 613379 über je Fr. 10 000.–, je mit Zins zu 5%, rückzahlbar je am 24. April 1978, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Juni 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 11. Januar 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 143/81) (1087²)

4051 Basel, den 30. Juni 1981 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der

1. 5 Namenaktien Ciba-Geigy AG zu Fr. 100.– Nennwert, Nrn. 1325663/64, 1325673, 762348/49 mit div. Coupons Nr. 12 (Verfall 17. Mai 1979) und folgende,
2. 3 Couponsbogen ab Namenaktien Ciba-Geigy AG zu Fr. 100.– Nennwert, Nrn. 3039350/52 mit div. Coupons Nr. 12 (Verfall 17. Mai 1979) und folgende,

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Juni 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 11. Januar 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 139/81) (1088²)

4051 Basel, den 30. Juni 1981 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Pfandobligation (Schuldbrief) von Fr. 27 000.–, vom 3. August 1900, Beleg 225/452, lautend zugunsten Armengut der Gesellschaft zu Schuhmachern, in Bern, haftend im 1. Rang;

b. Pfandobligation (Schuldbrief) von Fr. 6600.–, vom 19. April 1907, Beleg 275/524, lautend zugunsten der Katharina Jordi-Müller, haftend im 2. Rang;

beide Titel haftend auf der Besitzung Tillierstrasse 12, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 278 Kreis IV, der Geschwister Johanna, Judith und Rudolf Minnig, Bern, werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1137²)

3011 Bern, den 9. Juli 1981 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 2500.–, vom 15. April 1937, Beleg II/1056, lautend zugunsten des Fritz Gusset, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Morgenstrasse 10, in Gümligen, Muri-Grundbuchblatt Nr. 1317, der Louise Gusset geborene Nydegger, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1138²)

3011 Bern, den 9. Juli 1981 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.182679.4 lautend auf Louis Schaniel, de Peter, Tinizong;

Nr. 0.911765.2 lautend auf Gion Flurin Cabalzar, 1957, de Gion Risch, Lumbrein.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (1144³)

7002 Chur, den 10. Juli 1981

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es werden vermisst:

1. Gült von Fr. 190.48, ang. 11. November 1734
auf Vorder Frauental, des Josef Hafner-Rössli, Hasle
2. Gült von Fr. 714.29, ang. 15. März 1835
auf Haldenegg, der Erben des Oskar Bitzi-Stadelmann sel.
3. Gült von Fr. 1000.–, ang. 16. März 1872
auf Unter Schwand, des Josef Wicki, Feldwarte, Ettiswil
4. Gült von Fr. 285.71, ang. 30. November ?
auf Buechmatt, des Josef Lustenberger, Buechmatt, Hasle
5. Gült von Fr. 190.48, ang. 25. Januar 1833
6. Gült von Fr. 400.–, ang. 1. Januar 1896
auf Haldenegg, des Johann Renggli, Haldenegg, Hasle
7. In Gl. 62½ oder Fr. 119.05, ang. ?
8. In Gl. 100 oder Fr. 190.48, ang. ?
auf Ober Haselholz, des Hans Salzmann, Hasle
9. Auskaufszahlungen von Fr. 2497.44, ang. 2. Februar 1802
10. Gült von Fr. 1904.76, ang. 15. März 1829
11. Gült von Fr. 2285.71, ang. 17. März 1829
auf Aebnistetten und Twirren, des Josef Theiler, Wissenbach, Schüpfheim
12. Gült von Fr. 571.43, ang. 15. März 1754
13. Gült von Fr. 761.90, ang. 25. Februar 1754
auf Flüemätili, des Fritz Schmidiger, Hasle
14. Gült von Fr. 380.95, ang. 15. März 1780
15. Gült von Fr. 190.48, ang. 1. Mai 1758
16. Gült von Fr. 470.48, ang. 15. März 1831
auf Schluecht, der Gesamteigentümer Josef und Klara Theiler, Schluecht, Hasle
17. Gült von Fr. 2000.–, ang. 1. Februar 1910
auf Vorder Schwändi, der ME Franz und Johann Wermelinger, Vorder Schwändi, Hasle
18. Gült von Fr. 190.48, ang. 2. Februar ?
auf Chriesbaume, des Theiler Peter, Hasle
19. Gült von Fr. 1523.81, ang. 11. November 1641
auf Vorder Schwändi, des Wermelinger Josef, Hasle
20. Gült von Fr. 380.95, ang. 11. November ?
auf Wäjele, des Julius Wigger, Hasle
21. Gült von Fr. 100.–, ang. 6. Januar 1847
auf Grubenhag, der Korporationsgemeinde Hasle
22. Gült von Fr. 1700.–, ang. 2. Januar 1867
23. Gült von Fr. 2000.–, ang. 11. November 1879
auf Heiligkreuz, des Institutes Ingenbohl, Sitz in Ingenbohl.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist seit dieser Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1143[1])

6162 Entlebuch, den 10. Juli 1981 Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. Walther Unternährer

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 1. Mai 1932, im 4. Rang, Vorgang Fr. 25 000.–,

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 1. Januar 1933, im 7. Rang, Vorgang Fr. 50 000.–,

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 2. Januar 1933, im 8. Rang, Vorgang Fr. 55 000.–,

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ang. 3. Januar 1933, im 9. Rang, Vorgang Fr. 60 000.–,

alle haftend auf den Grundstücken Nrn. 278, 1130, 776/GB Malters, «Muoshof».

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (1142[1])

6010 Kriens, den 10. Juli 1981 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 12 000.–, ausgestellt am 2. November 1956, im 3. und 5. Rang, lastend auf den Art. 160, 163, 99, 162, 101, des Grundbuchs der Gemeinde Altavilla, in Eigentum des Kugler Ernst, des Ernst, geb. 29. April 1911, wohnhaft in 3004 Bern.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtsschreiberei in 3280 Murten zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1110[1])

3280 Murten, den 30. Juni 1981 Der Gerichtspräsident: Othmar Waeber

Der nachstehende Titel: Sparheft Nr. 3671 der Raiffeisenbank Tobel, lautend auf Wilhelm Kalberer sel., Isenegg, Tobel, wird als vermisst gemeldet. Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1146[1])

8370 Sirnach, den 13. Juli 1981 Gerichtspräsidium Münchwilen in Sirnach

Der Schuldbrief von Fr. 8000.– vom 15. Juli 1920, Beleg Serie I Nr. 4001, lautend zugunsten des Inhabers, haftend im konkurrenzlosen 2. Rang auf der Liegenschaft Thun-Grundbuchblatt Nr. 731, der Frau Flora Anneler geb. Grütter, geborene 1920, von Lützenchental, Pestalozzistrasse 18, 3600 Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1141[1])

3601 Thun, den 9. Juli 1981 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 20 000.–, datiert den 6. Juni 1959, haftend im 2. Rang auf Parzelle E.Bl. 316 Grundbuch Andwil; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Ulrich Wüthrich; ursprünglicher Gläubiger: Paul Wüthrich, 1918, Heimenhofen-Andwil.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1133[2])

8570 Weinfelden, den 8. Juli 1981 Gerichtspräsidium Weinfelden

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme par ordonnance de ce jour le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.–, inscrite en date du 28 décembre 1956 au registre foncier de Boudry sous no 471, grevant en 2e rang avec profit des cases libres l'art. 3904 et les droits de copropriété de cet article à l'art. 3683 du cadastre de Boudry, propriété de Juliette Schneiter, à Areuse, de produire le titre précité au greffe du Tribunal de Boudry dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'annulation. (1132[2])

2017 Boudry, le 6 juillet 1981 Le président du Tribunal: François Buschini

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 240 000.–, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds, le 7 avril 1966, sous no 52, grevant en 2e rang, l'art. 2500 du cadastre des Eplatures, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1147[2])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 13 juillet 1981

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le président duTribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs éventuels du certificat d'action intérimaire nominatif no 50 de fr. 1000.– intégralement libéré de Texana-Nettoyage Chimique La Chaux-de-Fonds S.A., société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1148[2])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 13 juillet 1981

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Troisième avis

Par décision du mardi 24 mars 1981, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 230 000.– porté à fr. 280 000.– inscrite au registre foncier sous Pjb 3705 le 14 septembre 1977 grevant en 1er rang, lettre A, la parcelle no 10230 de la commune de Colley-Bossy, d'avoir à la produire et la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (605[1])

1211 Genève, le 24 mars 1981

Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 70 800.–, taux 6½% au porteur, inscrite le 2 septembre 1963, à série IIIg, no 5833, grevant en 3e rang les deux immeubles ci-après décrits, propriétés de Mlle Yolande De Bonneville, 1927, fille de Hermann, Val-Ombré 2, Rolle:

Ban de Moutier

Feuillets	Lieux-dits – Nature	Cont. a	ca	Val. off. fr.
144	rue Centrale, habitation no 24, bûcher, no 24a, assise, aisance	2	13	56 100.–
145	rue Centrale, habitation no 22, assise, aisance, jardin	3	03	123 000.–
	total	5	16	179 100.–

a été égaré. Ce titre n'est pas en nantissement.

Le détenteur de cette cédule est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1111[1])

2740 Moutier, le 3 juillet 1981 Le président du Tribunal I: R. Lerch

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signora Margaretha Emilie Weber, Ascona, è autorizzata a procedere alla liquidazione della merce esistente nel suo negozio di Ascona situato in piazzetta Ambrosoli, abbigliamento e accessori vari.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 dicembre 1986. (A931)

6501 Bellinzona, il 16 luglio 1981

Dipartimento dell'economia pubblica

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il signor Secondo Parigi, Mendrisio, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di abbigliamento situato in via Gismonda 8, a Mendrisio.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 30 settembre 1986. (A932)

6501 Bellinzona, il 16 luglio 1981

Dipartimento dell'economia pubblica

Christian Holzäpfel GmbH, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung hat am 18. März 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. September 1981 bei der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Elisabethenstrasse 15, Postfach 265, 4010 Basel, anzumelden. (A924[2])

4010 Basel, den 8. Juli 1981 Fides Treuhandgesellschaft

Konvertec AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung, bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden. (A933[2])

7002 Chur, den 9. Juli 1981 Die Liquidatorin: Curia Treuhand AG

Instal Trading Company AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1981 hat die Firma Instal Trading Company AG die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Mutterfirma Infibetag Aktiengesellschaft, Glarus, gemäss dem zwischen den Verwaltungen dieser beiden Gesellschaften am 11. Juni 1981 abgeschlossenen Fusionsvertrag beschlossen.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1981 erfolgt. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Firma Infibetag Aktiengesellschaft, Glarus, übergegangen.

Durch diese Fusion ist die Instal Trading Company AG aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der 3. Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Infibetag Aktiengesellschaft, Postgasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A923[2])

8750 Glarus, den 12. Juni 1981 Infibetag Aktiengesellschaft

J. Ueberschlag, Möbelhaus AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1981 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator am Sitze der Gesellschaft, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A913²)

9000 St. Gallen, den 3. Juli 1981 Der Liquidator:
Blumer AG

TK Holding S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue Charles Bonnet 2, étude de Mes Magnin & Dunand, avocats, à l'attention de Me Jean-Jacques Magnin, liquidateur. (A928¹)

1205 Genève, le 10 juillet 1981 Le liquidateur

Médipharma S.A. en liquidation

Société anonyme dont le siège est à Lausanne, p.a. M. Jean-Pierre Christen, rue du Vieux Marché 10, 1260 Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A929¹)

1260 Nyon, le 10 juillet 1981 Le liquidateur:
Jean-Pierre Christen

Lebauma AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. August 1981 beim Liquidator, Helmut F. Groner, Rechtsanwalt, Zeughausgasse 7a, 6300 Zug, anzumelden. (A934³)

6300 Zug, den 10. Juli 1981 Der Liquidator

Caisse de prévoyance du personnel de la Société Coopérative d'Installations Electriques

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Assurances Coop-Vie, clos de Bulle 8, Lausanne.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 21 juillet 1982. (A936¹)

1203 Genève, le 13 juillet 1981 Le conseil de fondation

Sircomi S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juillet 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Me Edmond Perruchoud, avocat et notaire à Sierre, avenue du Rothorn 13, case postale 464. (A912²)

3960 Sierre, le 6 juillet 1981

Pour le liquidateur:
Edmond Perruchoud
c/o Etude de Mes Perruchoud & Wuest
3960 Sierre

Predomo AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Predomo AG, Zürich, hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Mai 1981 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Predomo AG in Liquidation durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab 3. Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, anzumelden. (A927²)

8027 Zürich, den 8. Juli 1981

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Cerame S.A. Compagnie d'Etudes et d'Investissements Immobiliers SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire universelle du 3 juillet 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, Me Louis M. Mudry, rue Charles-Bonnet 4, 1211 Genève 12. (A920²)

1206 Genève, le 14 juillet 1981 Le liquidateur

Whitefin Holding S.A., Lugano

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 26 giugno 1981 è stata effettuata la fusione senza liquidazione della Whitefin Holding S.A., con sede a Lugano, mediante ripresa da parte della Inpharzam S.A., con sede a Cadempino, degli attivi e passivi a titolo universale secondo l'art. 748 CO

I creditori eventuali sono pregati a volere introdurre i loro crediti secondo l'art. 742 CO nel termine di 10 giorni dalla terza pubblicazione del presente annuncio, al seguente indirizzo: Inpharzam S.A., casella postale, 6814 Cadempino. (A921²)

6901 Lugano, il 6 luglio 1981 Inpharzam S.A.

Tedetra A.G. in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. Juli 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 20. August 1981 der Tedetra A.G. in Liq., Baarerstrasse 10, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A935³)

8027 Zürich, den 13. Juli 1981 Die Liquidatoren:
Dr. Peter Hafter
Dr. Robert Heberlein

S.I. Beau-Rivage Montreux S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 juin 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 août 1981 auprès du liquidateur, M. Claudys Truan, à Montreux, c/o Régie de la Riviera S.A. (A914²)

1000 Lausanne, le 26 juin 1981 Le liquidateur

Kawatine AG, Grono

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 6 luglio 1981 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Aldo Kern, via Serafino Balestra 12, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A919²)

6901 Lugano, l'8 luglio 1981 Kawatine AG
Il liquidatore: A. Kern

Marc Music S.A. en liquidation, Buchillon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 7 juillet 1981 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur M. Maurice Dormond, La Delèze, 1164 Buchillon, dans le délai d'un mois suivant la troisième publication. (A926²)

1164 Buchillon, le 7 juillet 1981 Le liquidateur

Eskafa S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du lundi 6 juillet 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 20 août 1981. (A925²)

1002 Lausanne, le 9 juillet 1981 Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Athos Rezzonico & Co. S.A. in liquidazione, in Viganello,

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A930)

6900 Lugano, il 9 luglio 1981 Ufficio del registro di commercio

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

309386. Hinterlegungsdatum: 24. November 1980.
Plüss-Staufer AG, Baslerstrasse 42, **4665 Oftringen.** – Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel und Herbizide. (Int. Kl. 1, 5)

TOXER TOTAL

309387. Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.
Lonza AG, 3945 Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **184231.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1980 an.

Baum- und Beerendünger. (Int. Kl. 1)

FRUSAN

309388. Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.
Kroy Industries Inc., 1728 Gervais Avenue, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Beschriftungsapparate, einschliesslich Schriftträger, Farbbänder und zu beschriftende Bänder. (Int. Kl. 16)

KROY

309389. Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.
Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., No. 9, 2-chome, Kanda Tsukasacho, Chiyoda-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

ENDAK

309390. Date de dépôt: 27 novembre 1980.
The Gillette Company, Prudential Tower Building, **Boston** (Massachusetts, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **183958.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 novembre 1980.

Rasoirs de sûreté. (Cl. int. 8)

ARISTOCRAT

309391. Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **184945.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1980 an.

Kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen. (Int. Kl. 3)

SET DE PANTÈNE

309392. Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.
Armour Pharmaceutical Company, Route 50 at Armour Road, **Bradley** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183738.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1980 an.

Pharmazeutische Beruhigungsmittel. (Int. Kl. 5)

LISTICA

309393. Date de dépôt: 28 novembre 1980.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **184605.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 novembre 1980.

Préparations antibiotiques pour usage vétérinaire. (Cl. int. 5)

GALLOMYCIN

309394. Date de dépôt: 3 décembre 1980.
Murai Gankyokogyo Kabushiki Kaisha (Murai Optical Company Ltd.), 10, Toiyamachi 1-chome, **Fukui** (Fukui-ken, Japon). – Fabrication et commerce.

Lunettes, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 9)

MONB

309395. Date de dépôt: 3 décembre 1980.
Murai Gankyokogyo Kabushiki Kaisha (Murai Optical Company Ltd.), 10, Toiyamachi 1-chome, **Fukui** (Fukui-ken, Japon). – Fabrication.

Lunettes, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 9)

MURAI

309396. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1980.
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MINIZID

309397. Date de dépôt: 14 avril 1981.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime; fortifiants, reconstituants et stimulants sous forme de préparations alimentaires diététiques pauvres en graisse et/ou riches en albumine, hydrates de carbone, vitamines et/ou minéraux. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés ou de conserves déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, œufs, lait et autres poduits laitiers, huiles et graisses comestibles. Café, thé, cacao, sucre, riz, chocolat, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, produits de pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sel, sauces, épices, Boissons non alcooliques, jus de fruits et de légumes, limonades, sirops, essences, extraits et autres préparations pour faire des boissons non alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

SPORTIVE PERFORM WANDER

309398. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1980.
Passi AG, Industrieweg 14, **4852 Rothrist.** – Fabrikation und Handel.

Säfte, Konzentrate, Sirupe und Pulpen aus tropischen Früchten; Produkte hergestellt aus Säften, Konzentraten, Sirupen und Pulpen sowie aus oder unter Verwendung von Joghurt, Speiseeis oder Milch. (Int. Kl. 29, 32)

PASSI

309399. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1981.
Samen Mauser AG, Zürichstrasse 98, **8600 Dübendorf.** – Fabrikation und Handel.

Werkzeuge, Geräte und Maschinen für den Gartenbau, Blumenerde, Torfprodukte, Dünge- und Pflanzenschutzmittel; Knollen, Zwiebeln, Samen. (Int. Kl. 1, 5, 7, 8, 31)

SELMA

309400. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1981.
Cenovis Vitamin-Hefe AG, Baslerstrasse 15, **4310 Rheinfelden.** – Fabrikation und Handel.

Bierhefeflocken, Bierhefepulver, Bierhefepulver in Form von Tabletten, Bierhefeextrakt mit oder ohne Salz, Würzmittel auf Basis von Bierhefeprodukten in flüssiger, pasteuser oder trockener Form, Suppen und Saucen auf Basis von Bierhefeprodukten. (Int. Kl. 29, 30)

CENOFIT

309401. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1981.
Heinz G. Baus, Wartbodenstrasse 35, **3626 Thun.** – Fabrikation und Handel.

Stranggespritzte Kunststoffprofile, alle diese Teile mit metallischen oder metallartigen Überzügen; Folien, Blöcke, Platten, Stäbe und Rohre aus Kunststoff, insbesondere aus Acrylharz und/oder Polystyrol; Wasser- und Gasrohre aus Kunststoff und Armaturen hierzu. (Int. Kl. 6, 17)

BELARIT

309402. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1981.
Gerrymar AG (Gerrymar S.A.) (Gerrymar Ltd.), Gartenstrasse 3, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Vorgefertigte, konservierte und konservierbare Halbfabrikate sowie Fertig- und Party-Service-Produkte aus dem Lebensmittelbereich, insbesondere Feinkost, Salate, Saucen, frisches Obst und Gemüse. (Int. Kl. 29, 30, 31)

ELRO

309403. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1981.
Gerrymar AG (Gerrymar S.A.) (Gerrymar Ltd.), Gartenstrasse 3, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Vorgefertigte, konservierte und konservierbare Halbfabrikate sowie Fertig- und Party-Service-Produkte aus dem Lebensmittelbereich, insbesondere Feinkost, Salate, Saucen, frisches Obst und Gemüse. (Int. Kl. 29, 30, 31)

GERRYMAR

309404. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1981.
Heinz G. Baus, Wartbodenstrasse 35, **3626 Thun.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiteter Warenangabe der Marke Nr. **302189.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1981 an.

Steh- und Handbrausen, Brause-Dusch-Armaturen; Duschköpfe; Dampfbade-Armaturen; Misch-Armaturen und Steuerelemente, nämlich Thermostate und Steuergeräte hierzu; medizinische Duschmittel (Chemikalien); medizinisch-kosmetische Zusätze zum Duschwasser; WC-Anlagen und deren Zubehör, nämlich Gesässreinigungseinrichtungen; medizinisch-kosmetische Zusätze zu dem in Gesässreinigungseinrichtungen verwendeten Wasser, sowie zum Dusch- und Badewasser; Duschabtrennungen aus Metall oder aus Metall, welches mit Kunststoff kombiniert ist; Wannenabtrennungen aus Metall oder aus Metall, welches mit Kunststoff kombiniert ist; Duschkabinen aus Metall oder aus Metall, welches mit Kunststoff kombiniert ist; Trennwände für Dusch- und Badekabinen aus Metall oder aus Metall, welches mit Kunststoff kombiniert ist; lichtdurchlässige, vorgefertigte, aus Metall hergestellte feste Wände, Schiebewände, Faltwände, Türen und Fenster für Dusch- und Baderäume; Gleittrennwände für Dusch- und Badekabinen, deren verschiebbare Tafeln; Führungsschienen sowie wasserabweisende Führungsschienen, in denen die Gleittrennwände für Dusch- und Badekabinen sowie deren verschiebbare Tafeln verschoben werden; Handtuchhalter, Profilleisten, Bleche und Zierleisten aus Metall, insbesondere aus Aluminium. Duschabtrennungen aus Kunststoff oder aus Kunststoff, welcher mit Metall kombiniert ist; Wannenabtrennungen aus Kunststoff oder aus Kunststoff, welcher mit Metall kombiniert ist; Duschkabinen aus Kunststoff oder aus Kunststoff, welcher mit Metall kombiniert ist; Trennwände für Dusch- und Badekabinen aus Kunststoff oder aus Kunststoff, welcher mit Metall kombiniert ist; lichtdurchlässige, vorgefertigte, aus Kunststoff oder aus Kunststoff, welcher mit Metall kombiniert ist, hergestellte feste Wände, Schiebewände, Faltwände, Türen und Fenster für Dusch- und Baderäume. (Int. Kl. 3, 5, 6, 9, 11, 19, 21)

DUSCHOMED

309405. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1981.
Verband nordostschweiz. Käserei- und Milchgenossenschaften, Archstrasse 2–6, **8400 Winterthur.** – Fabrikation und Handel.

Milchpulver und Milchpulvertabletten. (Int. Kl. 29)

TONILETTI

309406. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1981.
Airwick AG (Airwick S.A.) (Airwick Limited), Webergasse 34, **4058 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Luftverbesserer. (Int. Kl. 5)

AIRWICK VARIANT

309407. Date de dépôt: 24 février 1981.
Tavaro S.A., 1–5, avenue de Châtelaine, **1210 Genève.** – Fabrication et commerce.

Machines à coudre, leurs pièces détachées et accessoires, à savoir cames, étuis pour cames et aiguilles, sachets d'aiguilles, pédales de commande, pieds et plaquettes en différentes exécutions, canettes, cerceaux à repriser et appareils pour la couture circulaire. (Cl. int. 7, 26)

CONTESSA

309408. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

COROS

309409. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ORACOR

309410. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren, Fungizide. (Int. Kl. 5)

SIMBO

309411. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1981.
Mundipharma AG, 4006 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneispezialitäten für den hygienischen, human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

AMOXYCONTIN

309412. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1981.
Mundipharma AG, 4006 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneispezialitäten für den hygienischen, human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

CONTUGESIC

309413. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1981.
Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen, 6422 Steinen. – Fabrikation und Handel.

Möbel aus Kunststoff für Büro-, Lager-, Haushalt- und Ladeneinrichtungen, insbesondere zerlegbare Anbau- und Einbaumöbel, sowie Baukasten-Schubladeneinrichtungen; Büroartikel, insbesondere Formular-, Dokumentations- und Sortimentsablagen (auch fahrbare). (Int. Kl. 16, 20)

STYROVAL

309414. Data del deposito: 23 giugno 1980.
Mareello Pane & C. s.a.s., Corso Umberto I° 58, **Napoli** (Italia). – Fabbricazione e commercio. – Rinnovo con estenzione dell'indicazione dei prodotti del marchio n. **180060.** Ragione modificata. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 15 marzo 1980.

Gioielleria in oro o in argento. (Cl. int. 14)

M E P

Marchio d'artefice: n. 6228.

309415. Hinterlegungsdatum: 20. November 1980.
Eugen Blink KG, Poststrasse 2–4, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

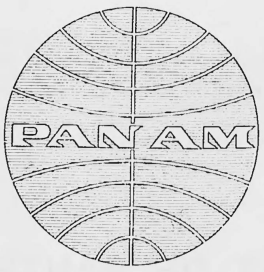
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7894.

309416. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1981.
Scirocco Surf AG, c/o DVZ Treuhand AG, Nestléstrasse 14, **6330 Cham.** – Fabrikation und Handel.

Surfbretter und Surfzubehör, einschliesslich Bekleidung. (Int. Kl. 12, 25, 28)

309417. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1979.
Pan American World Airways, Inc., 200 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **176133.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1979 an.

Reisebücher. (Int. Kl. 16)



The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Hong Kong, Zurich Branch

Zwischenbilanz per 30. Juni 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 949 207.10
Bankendebitoren auf Sicht		49 447 916.54
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	5 021 609.—	
Bankendebitoren auf Zeit		4 038 270.83
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	—.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		874 686.22
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 700 000.—
Wertschriften		3 739 987.40
Sonstige Aktiven		1 479 888.43
		79 229 956.52

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	5 021 609.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		4 113 282.98
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	4 113 282.98	
Kreditoren auf Sicht		61 757 659.62
Sonstige Passiven		3 306 105.29
Dotationskapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		52 908.63
		79 229 956.52

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	4 113 282.98

WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		214 989.12
Bankendebitoren auf Sicht		437 029.70
Teilnehmer-Debitoren ohne Deckung		5 516 933.76
Teilnehmer-Debitoren mit Deckung		11 723 483.56
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 627 232.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		85 671 115.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	77 639 200.—	
Bankgebäude		6 710 000.—
Andere Liegenschaften		12 490 000.—
Sonstige Aktiven		27 682.—
Bilanzsumme		122 791 233.64

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Zeit	1 250 000.—
Teilnehmer-Kreditoren	97 673 032.14
Kreditoren auf Zeit	700 000.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	3 275 000.—
Sonstige Passiven	8 488 612.37
Genossenschaftskapital	999 000.—
Reserven	10 350 000.—
Gewinnvortrag	55 589.13
Bilanzsumme	122 791 233.64

Winterthur-Norwich Rückversicherungs-Gesellschaft

Bilanz auf 31. Dezember 1980

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	67 314 644.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	3 739 720.—
Guthaben bei Banken	14 353 462.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	4 161 225.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	252 069 992.—
Stückzinsen und Mieten	2 507 391.—
Übrige Aktiven	1 410 275.—
	345 556 709.—

Winterthur, den 12. Juni 1981

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	40 000 000.—
Reservefonds	20 000 000.—
Spezialreserven:	
Spezialreserve	17 000 000.—
Unfall- und Schadenversicherung:	
Prämienüberträge	86 730 756.—
Schwebende Schäden	165 339 236.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	1 175.—
Übrige Passiven	5 093 766.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	11 391 776.—
	345 556 709.—

Winterthur-Norwich Rückversicherungs-Gesellschaft
G. Christen Dr. H.R. Stucki

Banque de Commerce et de Placements SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1981
(sans compte de profits et pertes)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		5 624 351.68
Avoirs en banque à vue		13 946 052.21
Avoirs en banque à terme		112 809 842.96
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	98 069 078.46	
Effets de change et papiers monétaires		7 588 174.03
Comptes courants débiteurs en blanc		11 355 426.47
Comptes courants débiteurs gagés		24 722 006.65
– dont garantis par hypothèque	1 179 895.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		12 408 297.95
Avances et prêts à terme fixe gagés		48 281 510.31
– dont garantis par hypothèque	2 732 118.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		461 067.85
Titres		9 834 275.82
Participations permanentes		100 000.—
Autres actifs		2 464 992.92
		249 595 998.85

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		3 999 454.55
Engagements en banque à terme		163 603 157.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	140 461 407.50	
Créanciers à vue		16 279 958.33
Créanciers à terme		20 390 864.60
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 430 095.10	
Livrets et carnets de dépôts		621 043.68
Autres passifs		10 669 165.20
Capital		20 000 000.—
Réserve légale		6 000 000.—
Autres réserves		7 750 000.—
Solde reporté à nouveau		282 354.99
		249 595 998.85

Banca del Sempione, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1981
(senza conto profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		20 255 476.69
Crediti a vista presso banche		32 583 480.55
Crediti a termine presso banche		8 086 424.—
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	8 086 424.—	
Effetti cambiari e carta monetata		5 719 190.30
Conti correnti debitori senza copertura		34 390 402.10
Conti correnti debitori con copertura		90 891 625.37
– dei quali con garanzia ipotecaria	29 564 199.90	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		3 817 906.85
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		8 190 607.50
– dei quali con garanzia ipotecaria	4 389 302.35	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti pubblici		5 343 662.—
Investimenti ipotecari		30 301 830.75
Titoli		12 617 863.50
Partecipazioni permanenti		840 000.—
Stabili per uso della banca		10 000 000.—
Altre poste dell'attivo		2 468 652.31
		265 507 121.92

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		995 823.39
Debiti a termine presso banche		7 353 000.—
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	7 353 000.—	
Conti creditori a vista		86 438 532.19
Conti creditori a termine		39 290 910.—
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	16 758 449.05	
Depositi a risparmio		20 428 231.86
Libretti di deposito e conti deposito		31 688 148.95
Obbligazioni di cassa		16 766 000.—
Altre poste del passivo		23 129 898.70
Capitale		15 000 000.—
Riserva legale		13 000 000.—
Altre riserve		11 000 000.—
Riporto a nuovo		416 576.83
		265 507 121.92

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.22 Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

1. Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert am Donnerstag, den 23. Juli 1981, handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
2. Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
3. Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission; am Donnerstag, den 22. Oktober 1981, wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
4. Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 21. Juli 1981, 12.00 Uhr, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
5. Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer andern, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
6. In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 500 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 500 000 Franken teilbar sein.
7. Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilsmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
8. Die Zeichner werden am 22. Juli 1981 über die Zuteilung benachrichtigt. Die Liberierung der zugeteilten Beträge hat Wert 23. Juli 1981 bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
9. Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zugeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
10. Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
11. Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankenkommission sind diese Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unterrubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
12. Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 500 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
13. Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werktage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
14. Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
15. Steuern
    a) Umsatzabgabe

       Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.

    b) Verrechnungssteuer

    – Erhebung:
      Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satze von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.
    – Rückerstattung:
      Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d. h. bei Zuteilung der Geldmarkt-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
    – Buchführung:
      Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 17. Juli 1981 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 16. Juli 1981

Eidgenössisches Finanzdepartement — Schweizerische Nationalbank

Valoren-Nr. 015321

Créances comptables à court terme – Série 1.22 Débiteur: Confédération suisse

1. La Confédération suisse émet, le jeudi 23 juillet 1981, des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif sera fixé sur la base des offres reçues.
2. La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
3. Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte; le montant nominal sera remboursé le jeudi 22 octobre 1981.
4. Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir au plus tard le 21 juillet 1981, à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offre – créances comptables à court terme».
5. Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt de garantie doit être constitué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
6. Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres supérieures doivent être divisibles par 500 000 francs.
7. L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
8. Les souscripteurs seront informés des attributions le 22 juillet 1981. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 23 juillet 1981.
9. Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
10. Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
11. Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
12. Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 500 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
13. Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
14. Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. En cas de remise à l'escompte, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
15. Impôts
    a) Droit de timbre de négociation

       Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.

    b) Impôt anticipé

    – Prélèvement
      Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformément à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.
    – Remboursement
      Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'est-à-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).
    – Comptabilisation
      En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 17 juillet 1981.

Berne et Zurich, le 16 juillet 1981

Département fédéral des finances — Banque nationale suisse

No de valeur: 015321

Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1981

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion verzeichnete der schweizerische Aussenhandel im Juni 1981 gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat nominal ein beachtliches Wachstum, das jedoch auf höhere Mittelwerte zurückzuführen war. Real stagnierten sowohl die Importe als auch die Exporte.

Im Vergleich zum Juni 1980 nahm die Einfuhr um 329,6 Mio oder 6,7% auf 5229,2 Mio Fr. und die Ausfuhr um 289,6 Mio oder 6,9% auf 4505,8 Mio Fr. zu. Real wiesen die Importe einen Rückgang um 0,4% auf, wogegen sich die Exporte um 0,3% erhöhten. Die entsprechenden Mittelwertindices stiegen um 7,2, bzw. 6,6%. Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten resultierte für die Einfuhr nominal eine Ausweitung um 7,5% und real eine Abnahme um 2,9%, dies bei einem Mittelwertanstieg um 10,8%. Bei der Ausfuhr ergab sich nach dieser Korrektur ein Wachstum von nominal 5,3% und real 1,3% (Mittelwert: +3,9%). Das Handelsbilanzdefizit vergrösserte sich innert Jahresfrist um 40,0 Mio oder 5,9% auf 723,4 Mio Fr.

Die Schweiz hat im ersten Halbjahr 1981 Waren im Wert von 29 644,9 Mio Fr. importiert und für 25 766,5 Mio Fr. exportiert. Gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode bedeutete dies eine Zunahme der Einfuhr um 262,7 Mio oder 0,9% und der Ausfuhr um 1700,2 Mio oder 7,1%. Real war ein Rückgang um 5,3, bzw. 0,7% zu verzeichnen, da sich das Preisniveau der Importgüter um 6,5% und das der Exportwaren um 7,8% erhöht hatte. Nach Ausschluss der Edelmetalle usw. resultierte für die Einfuhr ein noninaler Zuwachs um 4.8% und für die Ausfuhr ein solcher um 7,8%; bei einem Anstieg der Mittelwerte um 8.9, bzw. 8,0% wiesen die Importe real dann eine Verminderung um 3,8% und die Exporte um 0,2% auf. Der Passivsaldo der Handelsbilanz sank gegenüber der Vergleichsperiode 1980 um 1437,5 Mio oder 27,0% auf 3878,4 Mio Fr.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Juni 1981 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur de la Suisse en juin 1981

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur de la Suisse de juin 1981 a connu, par rapport au mois correspondant de l'année précédente, une expansion nominale substantielle, qui relevait toutefois des valeurs moyennes plus élevées. En termes réels, il a stagné à l'importation aussi bien qu'à l'exportation.

En comparaison de juin 1980, les importations ont augmenté de 329,6 millions de francs ou de 6,7%, et les exportations de 289,6 millions ou de 6,9%, pour atteindre respectivement 5229,2 millions et 4505,8 millions de francs. En termes réels, les entrées ont marqué un recul de 0,4%, tandis que les sorties s'amplifiaient de 0,3%. L'indice des valeurs moyennes respectives a grimpé de 7,2 et de 6,6%. Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, il en est résulté une progression nominale de 7,5% et une atténuation réelle de 2,9% à l'importation, compte tenue d'une majoration de 10,8% des valeurs moyennes. Après cette correction, la croissance des exportations s'est élevée à 5,3% nominalement et à 1,3% en termes réels (valeur moyenne: +3,9%). Le déficit de la balance commerciale s'est accru de 40,0 millions ou de 5,9% d'une année à l'autre, pour s'établir à 723,4 millions de francs.

Durant le premier semestre de 1981, la Suisse a acheté des marchandises pour 29 644,9 millions de francs et en a vendu pour 25 766,5 millions. Par rapport à la même période de 1980, ces montants signifient que les entrées se sont intensifiées de 262,7 millions ou de 0,9%, et les sorties, de 1700,2 millions ou de 7,1%. Comme le niveau des prix en augmentait respectivement de 6,5 et de 7,8%, celles-là ont accusé un recul réel de 5,3% et celles-ci de 0,7%. Abstraction faite des métaux précieux, etc., il en est résulté une avance nominale de 4,8% à l'importation et de 7,8% à l'exportation; du fait d'une progression des valeurs moyennes, respectives de 8,9 et de 8,0%, les importations ont subi une diminution réelle de 3,8%, et les exportations, de 0,2%. Le solde passif de la balance commerciale s'est réduit de 1437,5 millions ou de 27,0% au regard de la période de référence de 1980, pour se fixer à 3878,4 millions de francs.

Une analyse détaillée du commerce extérieur de juin 1981 paraîtra dans quelques jours.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Aktiebolaget SKF, Göteborg

7¾% Anleihe 1975–90 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 611 979)

An die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. Juli 1981 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000 konnten Titel im Nennwert von sFr. 500 000 am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juli 1981 verbleiben somit noch Obligationen im Nennwert von insgesamt sFr. 79 500 000 im Umlauf.

Zürich, im Juli 1981

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

New Zealand

6¼% Anleihe 1976–91 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 798 329)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. Juli 1981 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000 konnten die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juli 1981 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 76 000 000 im Umlauf.

Zurich, im Juli 1981

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

BMW Overseas Enterprises N.V. Willemstad, Curaçao

6¼% Anleihe 1976–91 von sFr. 100 Mio

(Valoren-Nummer 296 941)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationstranche per 15. Juli 1981 Obligationen von sFr. 4 000 000 nominal zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 15. Juli 1981 sFr. 96 000 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Im Juli 1981

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Stadt Kopenhagen

5¾% Anleihe 1977–92 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 458 923)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationstranche per 15. Juli 1981 Obligationen von sFr. 4 000 000 nominal zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 15. Juli 1981 sFr. 76 000 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Im Juli 1981

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Tourinco Holding SA

Les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire annuelle

aura lieu le 27 juillet 1981, à 17 h., à l'Hôtel Le Rallye, à Bulle.

Ordre du jour:

1. Organisation du bureau de l'assemblée et validité.
2. Rapport de l'administrateur.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Discussion et approbation des rapports et des comptes des exercices 1979 et 1980.
5. Décharge au conseil d'administration et au contrôleur des comptes.
6. Election des administrateurs et contrôleur des comptes.
7. Divers.

Les actionnaires sont priés de présenter leurs actions ou un certificat de blocage de leur banque une heure avant le début de l'assemblée.

Le conseil d'administration

Recyplast SA, Biasca

Convocazione di una assemblea generale straordinaria

Gli azionisti sono convocati il 27 luglio 1981, alle ore 10, presso lo studio legale dell'avv. A. Giovannini, via Stazione, in Biasca, per discutare e deliberare sulla seguente lista delle

Trattande:

1. Esame della situazione economica e finanziaria della società.
2. Dimissioni e nomine nel consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Il presidente del consiglio di amministrazione:
Dott. W. Habermann

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

Rückzahlung von Obligationen der 5¾% Anleihe 1976–91

(Valorennummer 105 284)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sowie gemäss Amortisationsplan dieser Anleihe wird am 7. Oktober 1981 eine erste Tilgungsrate im Nennwert von Fr. 10 000 000.– zur Rückzahlung fällig. Von diesem Betrag sind Fr. 7 000 000.– nom. Obligationen am Markt zurückgekauft worden. Die restlichen Titel von Fr. 3 000 000.– nom., deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 6. Juli 1981 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 7. Oktober 1981 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Nach dem 7. Oktober 1981 beträgt der Anleihebetrag noch Fr. 60 000 000.–.

220 Obligationen à Fr. 1000.– nom.

17	213	430	629	934	1180	1480	1746	1944	2200	2319	2556	2869	3080	3281	3578	3840	4075	4418	4579
52	238	431	649	950	1271	1489	1772	1979	2201	2344	2578	2876	3094	3284	3616	3846	4078	4419	4599
73	241	501	669	952	1318	1499	1785	2056	2205	2352	2644	2877	3117	3319	3624	3851	4111	4439	4736
89	246	519	723	974	1331	1521	1792	2065	2218	2358	2659	2915	3139	3333	3639	3937	4159	4457	4906
98	282	523	733	977	1332	1529	1799	2079	2233	2359	2660	2961	3144	3335	3720	3984	4265	4461	4908
100	295	527	742	990	1335	1569	1800	2129	2247	2364	2670	2973	3151	3357	3726	3987	4296	4464	4909
103	307	532	754	1057	1372	1629	1801	2146	2276	2365	2682	2975	3159	3361	3734	4015	4333	4465	4910
107	318	562	759	1084	1428	1646	1802	2155	2281	2377	2729	3003	3192	3393	3735	4035	4339	4525	4911
118	356	563	817	1088	1447	1662	1829	2170	2283	2432	2748	3031	3234	3414	3742	4048	4377	4541	4912
160	408	567	830	1096	1458	1689	1852	2191	2304	2482	2772	3038	3249	3499	3760	4063	4378	4546	4955
192	422	607	873	1179	1471	1742	1894	2192	2317	2520	2836	3058	3252	3567	3800	4072	4385	4576	5200

396 Obligationen à Fr. 5000.– nom.

5303	5767	6178	6557	7143	7543	8201	8644	9211	9678	10169	10544	10893	11220	11600	12032	12576	12957	13346	13712
5328	5788	6234	6581	7150	7599	8217	8704	9223	9699	10214	10551	10917	11225	11602	12136	12581	12958	13366	13713
5338	5796	6241	6594	7156	7631	8290	8744	9264	9764	10224	10577	10927	11232	11606	12169	12583	12996	13389	13714
5341	5807	6245	6611	7157	7646	8295	8745	9267	9777	10242	10578	10962	11245	11610	12218	12643	13019	13395	13735
5350	5864	6259	6637	7222	7679	8309	8772	9286	9790	10246	10602	10967	11336	11630	12245	12648	13037	13399	13745
5365	5867	6297	6678	7261	7692	8325	8800	9336	9834	10247	10647	10972	11365	11641	12278	12652	13072	13400	13771
5383	5902	6306	6699	7264	7697	8333	8867	9376	9854	10271	10679	10988	11374	11728	12313	12675	13117	13408	13806
5397	5928	6311	6760	7331	7699	8366	8887	9378	9857	10274	10701	10996	11399	11760	12319	12695	13122	13409	13812
5432	5971	6317	6816	7332	7720	8377	8945	9413	9893	10290	10724	11022	11411	11761	12324	12719	13138	13410	13820
5456	5973	6322	6830	7342	7756	8399	8958	9463	9910	10293	10739	11029	11452	11837	12372	12731	13160	13417	13833
5459	6007	6360	6834	7366	7789	8424	9005	9472	9925	10316	10748	11052	11466	11845	12400	12741	13183	13439	13834
5463	6024	6383	6840	7393	7797	8427	9007	9481	9940	10322	10753	11107	11468	11855	12429	12747	13198	13442	13847
5472	6033	6394	6874	7458	7897	8484	9026	9488	9960	10375	10785	11114	11487	11870	12442	12761	13208	13452	13852
5526	6040	6442	6917	7463	7968	8492	9038	9489	9983	10415	10786	11134	11498	11871	12456	12779	13224	13506	13919
5532	6117	6446	6920	7471	7993	8495	9046	9582	10002	10431	10796	11146	11500	11879	12486	12794	13226	13507	13920
5535	6118	6453	6930	7472	8025	8558	9119	9588	10026	10437	10800	11159	11510	11886	12510	12796	13249	13510	13929
5584	6145	6460	6979	7492	8048	8565	9148	9604	10043	10469	10851	11166	11548	11891	12521	12800	13274	13600	
5638	6151	6478	7021	7509	8105	8573	9185	9621	10078	10472	10852	11202	11587	11898	12527	12822	13275	13618	
5696	6168	6537	7048	7526	8143	8587	9188	9631	10102	10494	10853	11216	11598	11982	12531	12866	13317	13620	
5762	6174	6553	7061	7531	8165	8631	9204	9666	10164	10509	10872	11217	11599	11983	12545	12900	13345	13629	

8 Obligationen à Fr. 100 000.– nom.

14505	14600	14603	14606	14612	14616	14633	14682

Zürich, im Juli 1981

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Beachten Sie unseren grossen Preisabschlag auf alle IBM-Bänder

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Remington SR 101, Hermes 808 usw.	4.30	4.10	3.90	3.70	3.50
IBM Korrekturband 82 C	3.35	3.—	2.80	2.60	2.50
Plastic-Carbon-Band-Kassetten für: Olivetti, TES 401/501, ET 121/201/221/231	5.30	5.—	4.80	4.60	4.50
Plastic-Carbon-Band-Kassetten Lift-Off für: Olivetti ET 121/201/221/231	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Korrekturbänder Lift-Off für: Olivetti ET 121/201/221/231	4.30	4.10	3.90	3.70	3.50

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2.
Postfach, Tel. 055 31 75 77

Aut. Telefonbeantworter
bei Barzahlung ./. 10%.
Hörprobe: 01/69 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

Klimageräte-Service an allen Marken

zuverlässig durch ANSON AG

Wenn Ihr Gerät gewartet werden sollte, wenn es lärmt, nicht mehr kühlt oder defekt ist: Rufen Sie
ANSON AG 8003 Zürich
Aegertenstr. 56 01 35 95 12

Einzel- und Reihen-Garagen

Ihr Wunsch-Projekt ist unsere Norm! Wir geben Ihnen die Baueingabepläne! Wir bauen zeitgemäss und liefern im Bausatz oder schlüsselfertig!
● Verlangen Sie jetzt unsere Gratis-Prospekte!
● Informieren Sie sich kostenlos in den grossen Uninorm Zweckbauten- u. Bauelemente-Ausstellungen!
Uninorm AG
5623 Boswil 057/7 44 66 ● 9500 Wil 073/25 22 44

uninorm
...Ihr Partner!

Die Gelegenheit!

Wegen Umdispositionen zu verkaufen

2 Computersysteme

neu und preisgünstig

Anwendungsprogramme erprobt und anpassungsfähig

für Betriebe jeder Grösse und Branche.

Anfragen unter Chiffre 29-53822, an Publicitas AG, 4600 Olten.

Spezialisten aus dem Bürofach

für Büromöbel . . .

INTEROFFICE – für Büro-Beratung, Organisation und Planung
INTEROFFICE – für individuelle Büroeinrichtungen nach Mass
INTEROFFICE – für Bibliothekseinrichtungen
INTEROFFICE – für Schalter- und Archivanlagen
INTEROFFICE – für preisgünstige Bürostühle, direkt ab Fabrik
INTEROFFICE – Spezialhaus für Büroeinrichtungen mit 25jähriger Erfahrung

INTEROFFICE
FRED H. MOESSINGER AG, 8049 Zürich
Rebbergstrasse 52 – Postfach 133
Telefon 01 42 48 48 und 42 24 61

für Software . . .

NCT Software Entwicklung

Wir programmieren Ihren Computer
Finanzbuchhaltung / Lohn / Fakturierung / etc.

NCT Treuhand AG 6003 Luzern
Pilatusstrasse 38 Tel. 041 23 60 61

für Computerzubehör . .

Neu für EDV, Buchhaltung + Avor / NC

Lochstreifen Der Schweiz grösstes Zubehörprogramm, Streifen-Rollen, Dosen, Soleis- + Korr. Etiketten, Stanzer, Aufspuler
EDV-Klebebindemappen Wegener
Das einfachste, beste + billigste für Endlosformulare seit 1963. Für jedes Format. Ohne Apparate. Man klebt wieder mehr!
EDV-Mappen/Tab.-Mappen
Auflistmappen für alle Formate oder komb., Weich- + Stahlplastik, Endlos + Einzelblatt-Mappen. Auch Ring- + Klemmappen
GRATIS
gegen Einsendung Ihrer Formulare dazu passende Mustermappen

erb datazubehör
erb-datazubehor badenerstrasse 332 ch-8040 zürich ☎ 01 523051

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01 - 362 94 04, Telex 53848

für Rationalisierung . . .

Speichern von Adressen
Roboterbriefe auf Schreibautomat
Führen von Debitorenbuha mit monatlicher Fälligkeitsanzeige
Fakturierung (mit Eingabe von Artikeln u. Preisen)
übernimmt zu annehmbaren Preisen bei prompter Ausführung bestens dafür eingerichtetes Büro.

Tel. 052 29 60 72/73

BÜRO-KÖNIG

FABRIKATION VON BÜROBEDARF
8800 THALWIL
Bellevuestrasse 2, **Tel. 01 720 57 77**

Fabrikation und Verkauf von:
Zippel-T-Glell-Hängeregistratur
Zippel-T-Glell-Zeichnungsregistratur
Grossraumschränke (Palernoster) für Registratur u. Karteien
Karteigeräte in jeder Grösse und für alle Formate
Rollomat Karteischreibtisch für Karteien und Vertikalmappen

CTM Computer bieten mehr

CTM COMPUTER TEXTSYSTEM

Ausgezeichnete Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Wir liefern günstiger:

Magnetkonten, Snap-Out-Einzel- und Endlos-Formulare für alle Systeme!

Fragen Sie uns an!

becom ag
8048 Zürich, Tel. 01 844 31 65

für Telefonbeantworter . .

Abwesend?
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!
Modelle ab Fr. 498.–
Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft oder direkt durch NOVITON AG 8056 Zürich ☎ 01/571247

System + Qualität **Ihr Partner für Stahl-Büromöbel**

gutag

GUT AG
Büromöbelfabrik
4614 Hägendorf
Tel. 062 46 23 33

KLIMA ok
COMPUTER ok
Wir brennen darauf, sie kühlen zu dürfen!

AIRWELL-Klimaanlagen
KLIMAWATT AG
Gutstrasse 86, 8055 Zürich,
Tel. 01 35 66 40

GUTSCHEIN

Wir möchten Ihre Büroeinrichtungs-Programme näher kennen lernen und bitten um Detailunterlagen Ihrer

- ☐ System-Büromöbel
- ☐ elektrifizierten Arbeitsplätze
- ☐ Bildschirm-Arbeitsplätze
- ☐ Direktions-Einrichtungen
- ☐ Konferenzmöbel
- ☐ Sitzmöbel
- ☐ Schrank-/Trennwände
- ☐ Raumteiler
- ☐ Organisationsmöbel
- ☐ Zeichenmöbel
- ☐ Zeichenmaschinen

ADRA/012

FIRMA
STRASSE
PLZ/ORT
TELEFON

Denz&co
Denz & Co AG, Büroeinrichtungen
Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, Telefon 01-241 74 66

EDP COMPUTER SYSTEMS

Floppy-Disk- und Magnetplattendialogsysteme für Daten- und Textverarbeitung spez. Treuhandcomputersysteme

EDP Support AG, Bahnstrasse 5,
8603 Schwerzenbach, Tel. 01 825 28 80

ORGANISATIONS- UND COMPUTER-AG

- **EDV-Beratung**
- **Entwicklung von Standard- und Individual-Programmen**
- **Rechenzentrum**
- **Schlüsselfertige Systeme**

Steinstrasse 37, 8045 Zürich, Tel. 01 33 68 09

Wir machen Schluss mit der endlosen Unordnung

Verlangen Sie mit diesem Inserat Informationen über Accodata Mappen zur Aufbewahrung von Computer Endlos-Formularen.

Rüegg-Naegeli
8152 Glattbrugg Kanalstrasse 19
Telefon 01-810 41 41

Die grösste Auswahl (alle PTT-geprüften Geräte)

Wir führen alle Marken autom.
Telefonbeantworter und Wählautomaten
KATEL AG, 2560 Nidau/Biel
Tel. 032 / 51 94 94
(Lieferung ganze Schweiz)

ZETTLER Telefonbeantworter

Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell!
Beratung · Miete · Verkauf · Service:
Telion AG, Albisriederstr. 232
8047 Zürich, 01/54 99 11

für Bürostempel . . .

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

für Büropapier . . .

Il a fait ses preuves
des millions de fois: Le papier
Biber Xérographie pour tous les copieurs
à papier normal!
Demandez la documentation «papiers de bureau» contenant
tous les papiers que l'on utilise dans les bureaux.

Biber Papier
Papeterie de Biberist

Biber Papier SA, 8105 Regensdorf, 01 840 18 18
Papeterie de Biberist, 4562 Biberist, 065 34 11 11

für Couverts . . .

100 Standartsorten
Kartellfrei – bis 25 % günstiger.
10 Millionen Couverts abrufbereit.
Sonderanfertigungen kurzfristig.
Jede gute Druckerei führt Rivoli-Couverts

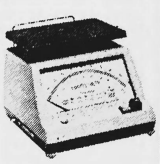
Rivoli-COUVERTS Burghalde 34 4410 Liestal

Hand-Stempel	Selbstfärber	Numeroteure
Tabellen-Stempel		
prompt und zuverlässig		

Stempel- und Gravier AG
8022 Zürich, Tel. 01 251 61 89

für Briefwaagen . . .

HARTNER
Briefwaagen bis 2 kg
blitzschnell + postgenau



Importeur:
FRITZ DIMMLER AG
8048 Zürich
Tel. 01 52 90 38

Verkauf über den Fachhandel

für Bürobedarf . . .

Protect Floor
die sympathische, schlagfeste und abriebbeständige Stuhl-Unterlage schützt Teppiche und Teppichböden vor Abnützung und Verschleiss!

SIGERIST
Carl Sigerist AG, 8207 Schaffhausen
Tel. 053 / 3 06 66, Telex 76395 siger
Pendeltüren/Antriebstechnik
Techn. Artikel/Schaumstoffe

Ihr Spezialist für SCHWEIZER-Qualitäts-Couverts . . .

Marcel Meuwly
Postfach 48
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031 96 80 81

Wir garantieren Ihnen Fabrikpreise!

für Kopiergeräte . . .

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
STEMPEL
Tel. 01 211 05 65-67
KAISER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Generalvertretung für Normalpapier-Kopierer
Minolta

A. Messerli AG, Sägereistr. 29,
8152 Glattbrugg/ZH, Tel. 01 810 30 40

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Sierre, St. Gallen

RAPID ELECTRIC
elektrisch = rationell heften
bis 4 mm Dicke
SEV geprüft

Importeur:
FRITZ DIMMLER AG
8048 Zürich
Tel. 01 52 90 38

Verkauf über den Fachhandel

Interessiert Sie eine Teilnahme in dieser Spezialseite?

Dann senden Sie bitte den Coupon für weitere Unterlagen an uns zurück.

Publicitas, Sellerstrasse 8, 3001 Bern
Telefon 031 65 11 11 (Herr Christen)

Firma: _____

Adresse: _____